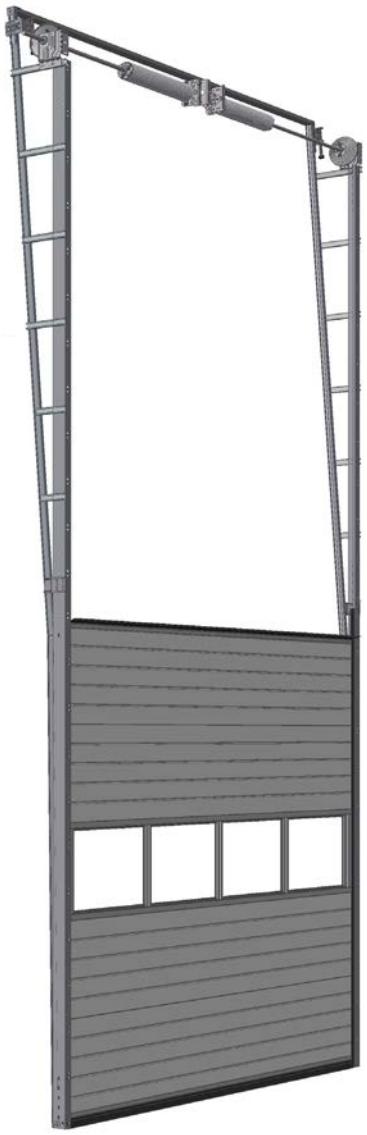
door-solutions



Manuel d’installation
Levée verticale

Contenu

Symboles 3
Mises en garde générales 3
Exigences en matière de sécurité pour l’assemblage et la première utilisation 3
Modalités et conditions 3
Directives 4
Matériel de fixation à la construction 4
Assemblage du kit de rails 4
Assemblage du panneau 5
Aperçu du système et exigences d’intégration 5
Gamme d’application 5
Remarques 6
Assemblage 7
Première utilisation 29
Transmission de l’objet 29
Automatisme (en option) 29
Réglages de l’unité de commande 29
Désassemblage 29
Mises en garde 29
Procédure 29
Élimination des déchets 30
Entretien 30
Mises en garde 30
Remplacement de pièces 31
Fournisseur 31

Symboles

Symbole de danger:
instructions (de sécurité) importantes

Symbole informatif, symbole indicatif:
astuce ou indice

Symbole du livre: manuel supplémentaire

Symbole de l'œil: à examiner/vérifier

Symbole DPD:
document sur le traitement de la porte

Symbole de la main: fonctionnement manuel

Symbole du treuil à chaîne:
fonctionnement par treuil à chaîne

Symbole de l'automatisme:
fonctionnement par actionnement électrique

Mises en garde générales

Le présent manuel a été élaboré pour une utilisation par du personnel qualifié et dès lors pas par des stagiaires ou des «bricoleurs». Les personnes qui assemblent, désassemblent, entretiennent ou mettent en service le système de porte doivent lire attentivement le présent manuel, le comprendre et le suivre. Afin d'éviter des dommages corporels graves, veuillez lire attentivement et respecter l'ensemble des indications et mises en garde contenues dans le présent manuel.

- Le présent manuel décrit l'assemblage, le désassemblage et l'entretien de votre système de porte industrielle ; il peut être complété par d'autres manuels, par exemple le manuel sur le dispositif de sécurité à ressort, le manuel sur le dispositif de sécurité par câble et le manuel de l'automatisme (selon les cas).
- Ce système de porte industrielle a été conçu conformément aux dernières normes européennes mais vous devez cependant vérifier par vos propres soins si cette norme correspond à la norme nationale locale.
- Toutes les mesures s'entendent en millimètres sauf indication contraire.
- Après installation, veillez à ce que l'étiquette de marquage CE ait été complétée et fixée.
- Conservez le présent manuel dans un endroit sécurisé, à proximité de la porte industrielle.
- Le présent document est susceptible de subir des modifications techniques sans préavis préalable.

Exigences en matière de sécurité pour l'assemblage et la première utilisation

- Ce système de porte industrielle peut uniquement être monté, connecté, mis en service et entretenu par du personnel qualifié.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée et le demeure durant l'exécution de travaux électriques !
- Ne pontez jamais les dispositifs de sécurité !
- L'ajout ou l'omission de pièces est susceptible d'affecter le fonctionnement de la porte de manière négative et, dès lors, la sécurité du système de porte sectionnelle installée. Nous vous le déconseillons dès lors fortement !
- Certaines pièces sont susceptibles de contenir des bords tranchants : utilisez des gants de protection.
- Toutes les références à la manipulation de la porte/du composant figurant dans le présent manuel sont toujours en vue de l'intérieur vers l'extérieur.
- N'utilisez jamais le système de porte industrielle en cas de détérioration visible, en particulier au niveau des câbles et des dispositifs de sécurité.
- Durant l'assemblage/l'entretien, portez toujours au moins des gants et des bottes de sécurité et portez des lunettes de sécurité durant le forage/le découpage !
- Veillez à toujours être en mesure d'effectuer votre travail dans un environnement stable.
- Sécurisez le site d'assemblage/d'entretien à l'aide d'une banderole de sécurité afin de maintenir les autres personnes à distance.
- L'entretien peut uniquement être effectué par une entreprise installatrice qualifiée et/ou du personnel qualifié.
- Veillez à ce que l'éclairage soit suffisant.
- Utilisez uniquement des outils appropriés, en particulier lorsque vous tendez les ressorts de torsion.

Modalités et conditions

Nos conditions générales de livraison et de paiement s'appliquent à l'ensemble de nos offres, accords ou révisions ultérieures. Une copie de nos modalités et conditions est disponible sur demande ou peut être téléchargée sur notre site web: *www.doco-international.com*

Directives

DOCO International a fait effectuer le « test produit » de cette porte (essai de type initial) par le SP Institute en Suède, connu sous la dénomination d'organisme notifié 0402.
En consultation avec DOCO, les documents concernant cet essai de type initial peuvent être transmis à la société qui fabrique la porte. Cette étape est nécessaire afin de compléter la fiche technique.
REMARQUE : avec marquage CE uniquement, en utilisant les composants DOCO appropriés.

Il relève de la responsabilité de l'entreprise qui assure l'installation de garantir que l'automatisme et les panneaux choisis soient conformes à la norme de produit EN13241-1 et aient été soumis aux essais de type initiaux nécessaires.
Dans l'hypothèse de l'installation d'un portillon, il relève de la responsabilité de l'entreprise assurant l'installation de garantir que l'ensemble de la porte est conforme à la norme de produit EN13241-1 et a été soumis à l'essai de type initial nécessaire.

Matériel de fixation à la construction

Les fixations nécessaires afin de fixer le système de porte industrielle au bâtiment et/ou au plafond ne sont pas comprises !
Il relève de la responsabilité de l'entreprise assurant l'installation de veiller à ce que la structure du bâtiment soit sécurisée/ suffisamment solide afin de recevoir la porte et ses fixations.
L'installateur est également responsable de l'utilisation des éléments de fixation appropriés selon le support (pierre, béton, acier, bois).
Aucune spécification ne figurera dès lors dans la rubrique consacrée aux illustrations.

Poids de la porte* pour la charge sur le toit: 510 N/m^2
En utilisant des lames de porte entre 7-14 kg/m^2

Assemblage du kit de rails

Si vous avez reçu un ensemble constitué du kit de rails, vous pouvez passer cette rubrique.
Si vous construisez votre propre kit de rails, veuillez suivre les étapes figurant ci-dessous :

Forage:
utilisez un boulon M8 (14010 ou 14023) et un écrou (14022 ou 14013) tous les 650 mm (max.) entre les connexions inférieures, forez préalablement à Ø8,5 mm :

Kit de rails verticaux: connexion entre, série Angle vertical 290030 et série Rail 22000
Kit de rails horizontaux: connexion entre, série Courbe 215091 et série Rail-C 220016

Connexion entre la série Angle vertical 290030 et les crochets de connexion 235300 - 235307
Utilisez 1 boulon / écrou M8 (comme ci-dessus) entre le rail et le crochet de connexion et 1 boulon /écrou M8 (comme ci-dessus) entre l'angle vertical et le crochet de connexion.

Pour de plus amples informations, cf. le livre de production technique

Rivetage:
taille minimale des rivets =5 mm, tous les 650 mm (max.) entre les connexions inférieures.
Les rivets doivent être fixés conformément aux instructions / au manuel de l'équipement à riveter.

Kit de rails verticaux: connexion entre, série Angle vertical 290030 et série Rail 22000
Kit de rails horizontaux: connexion entre, série Courbe 215091 et série Rail-C 220016

Connexion entre la série Angle vertical 290030 et les crochets de connexion 235300 - 235307
Utilisez 1 rivet (comme ci-dessus) entre le rail et le crochet de connexion et 2 rivets (comme ci-dessus) répartis entre l'angle vertical et le crochet de connexion.

Pour de plus amples informations, cf. le livre de production technique

Assemblage du panneau

Les panneaux doivent être assemblés conformément au manuel d'assemblage pour panneaux industriels

Aperçu du système et exigences d'intégration

Référez-vous au document sur les systèmes de rails industriels pour les illustrations du système, les exigences d'intégration et l'espace libre nécessaire au fonctionnement de la porte industrielle.

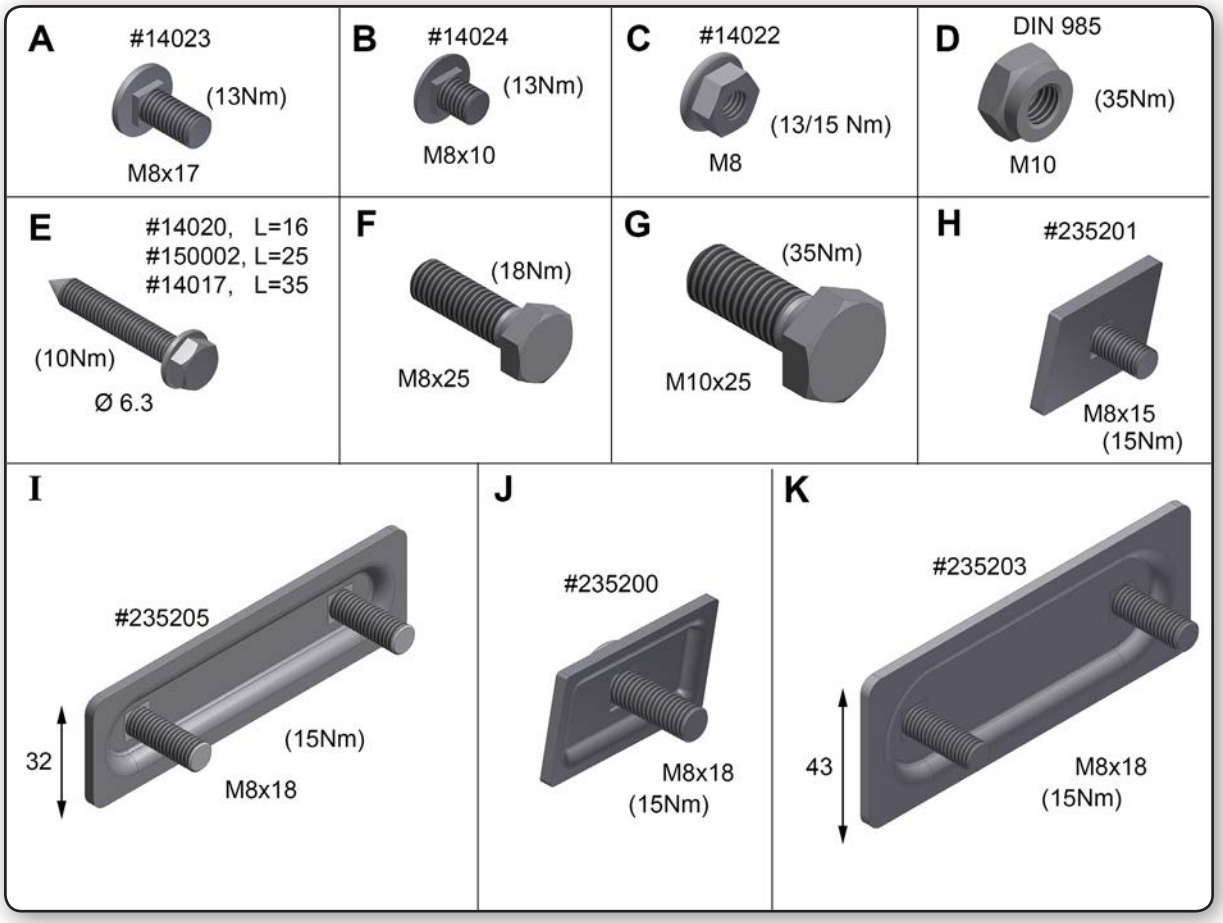
Gamme d'application

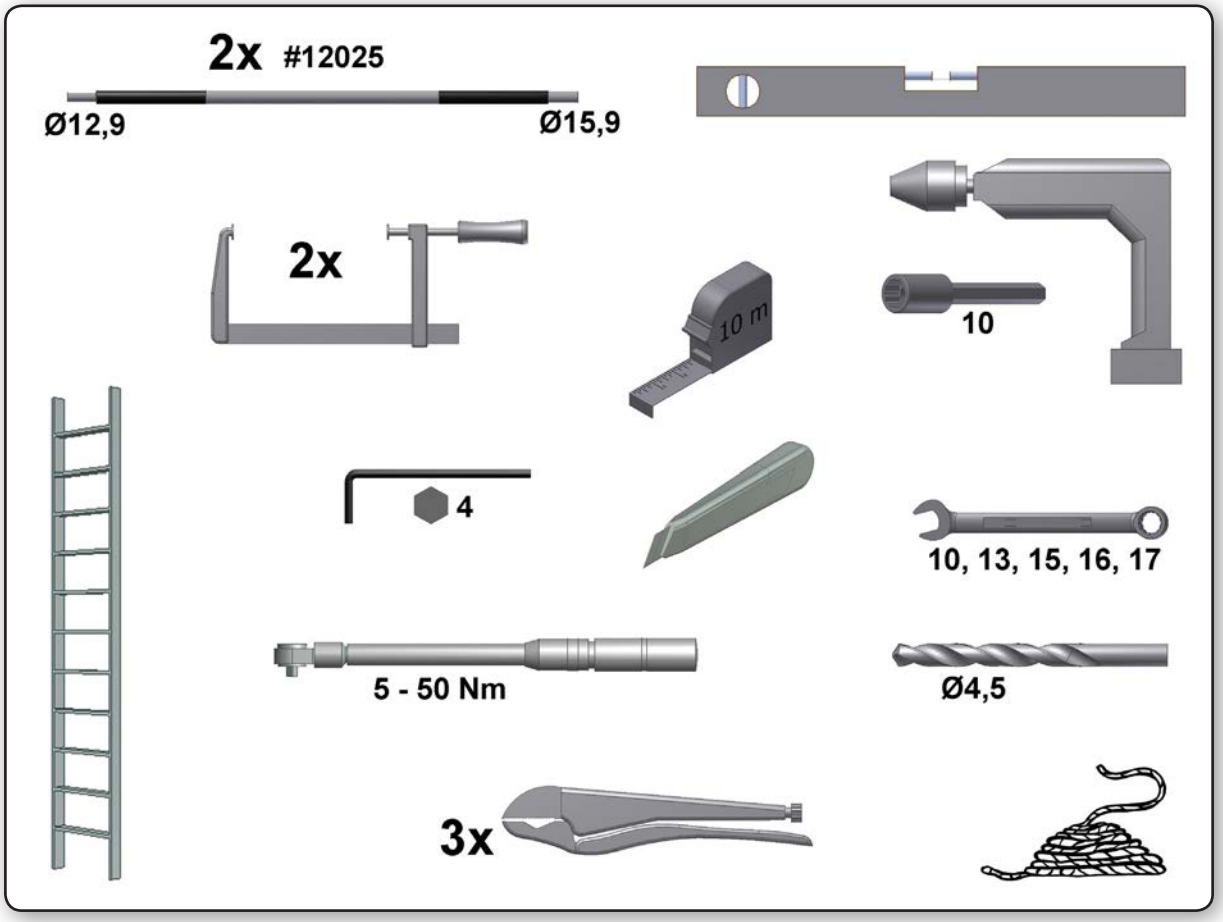
Ce kit de matériel a été développé pour une utilisation commerciale

- Largeur maximale: 8500 mm
- Hauteur maximale: 5500 mm (112021 = 6000 mm)
- Surface maximale de l'ouvrant: 48m^2
- Poids maximal de la porte: 518 kg (112021 = 500 kg)
- Ecart de température maximale à l'extérieur*: -20 degrés à +50 degrés Celsius
- Humidité relative: 5-90%

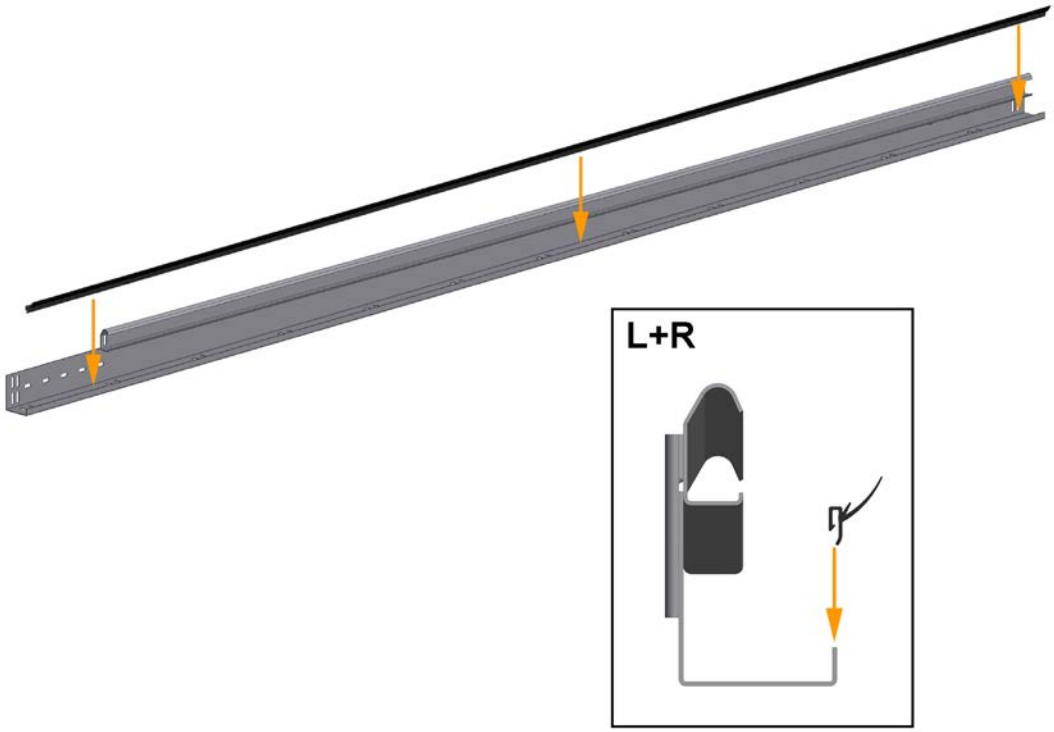
* D'importantes différences de température entre l'intérieur et l'extérieur sont susceptibles de bomber des éléments au niveau des panneaux (effet bimétallique). Les panneaux de couleur sombre sont en particulier sujets à ce souci et devraient être évités. Veuillez manipuler les éléments avec soin car il existe un important risque de dégâts.

Remarques:

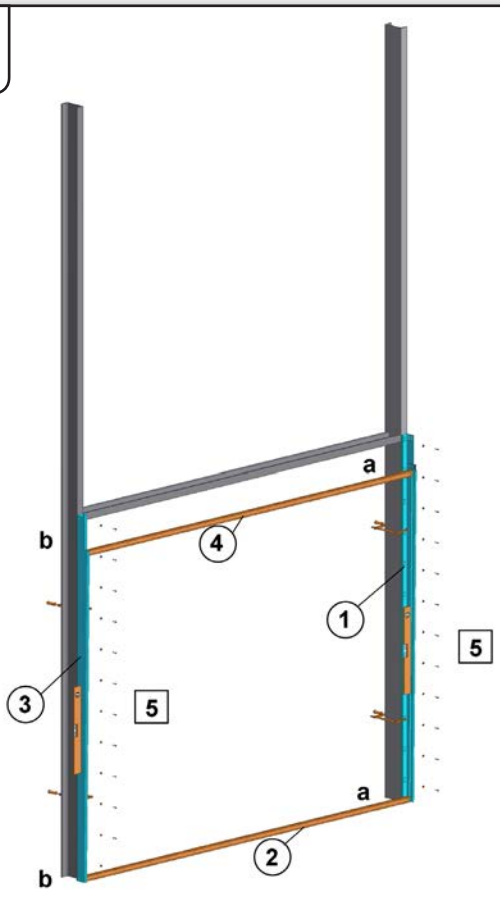

A
#14023
(13Nm)
M8x17
B
#14024
(13Nm)
M8x10
C
#14022
(13/15 Nm)
M8
D
DIN 985
(35Nm)
M10
E
#14020, L=16
#150002, L=25
#14017, L=35
(10Nm)
Ø 6.3
F
(18Nm)
M8x25
G
(35Nm)
M10x25
H
#235201
M8x15
(15Nm)
I
#235205
32
(15Nm)
M8x18
J
#235200
M8x18
(15Nm)
K
#235203
43
M8x18
(15Nm)

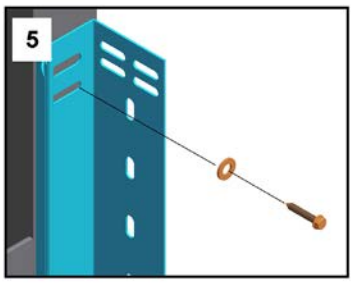

2x #12025
Ø12,9
Ø15,9
2x
10 m
10
4
10, 13, 15, 16, 17
5 - 50 Nm
Ø4,5
3x

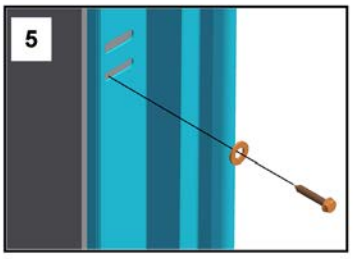
1

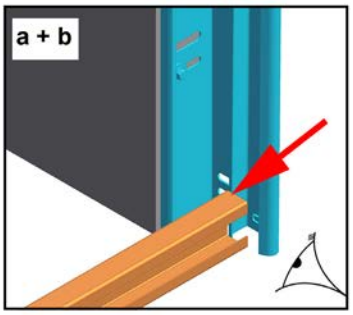


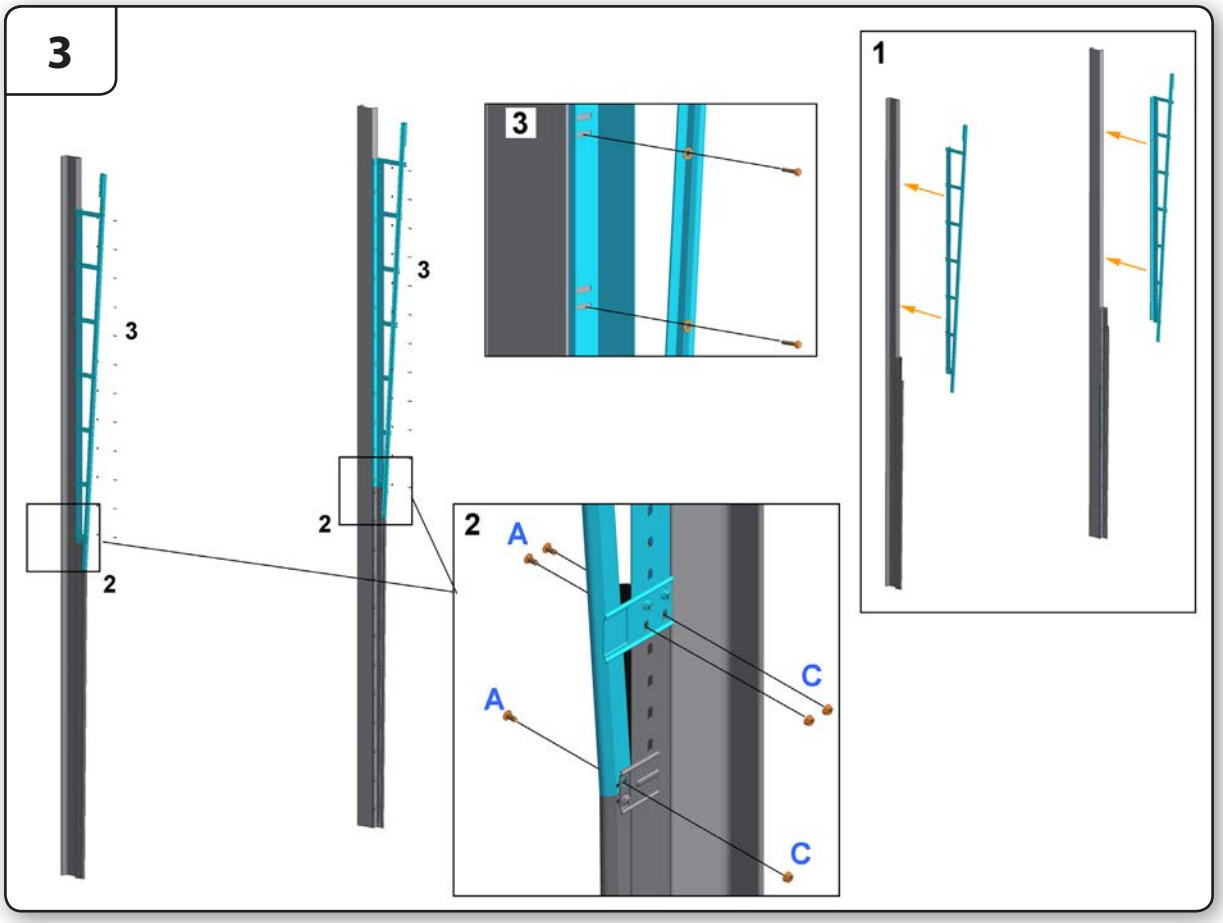
2

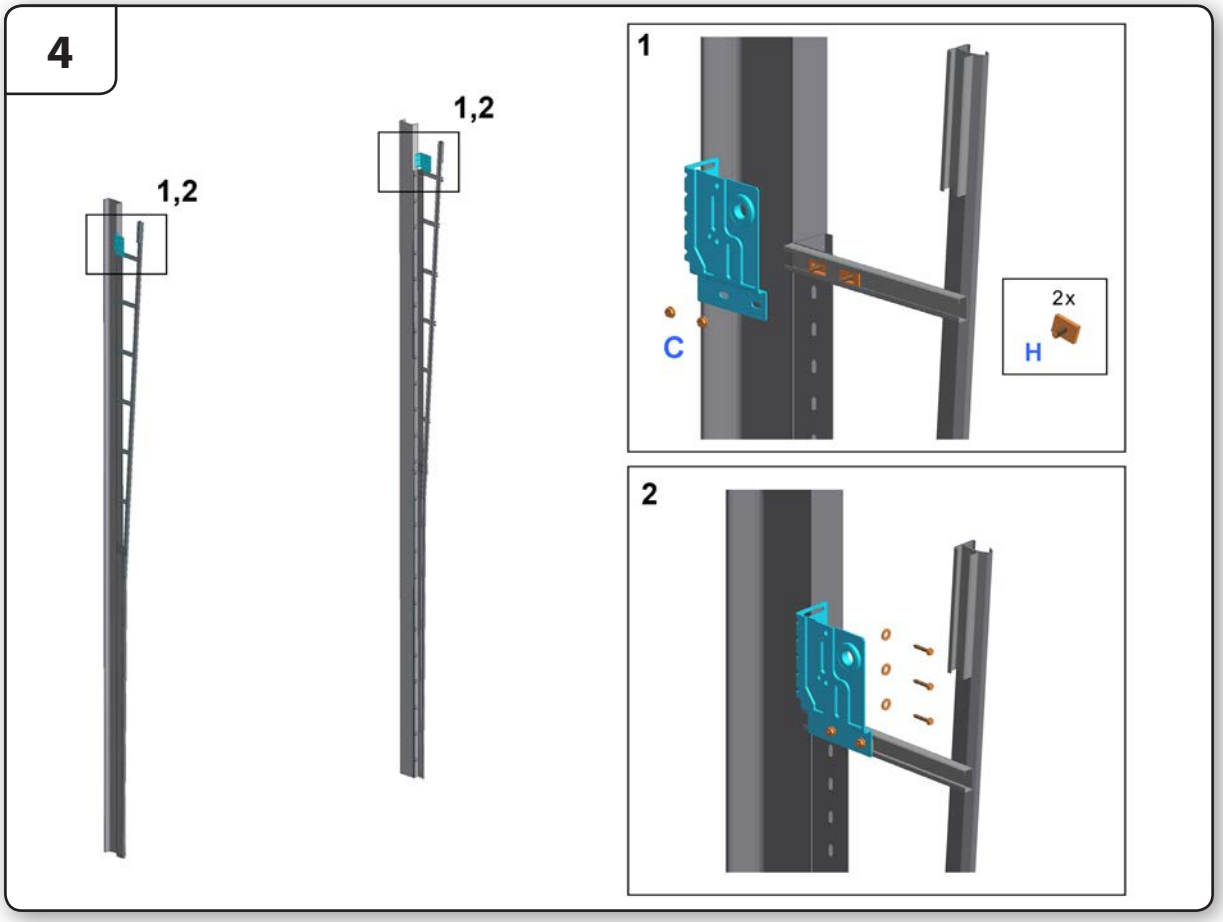




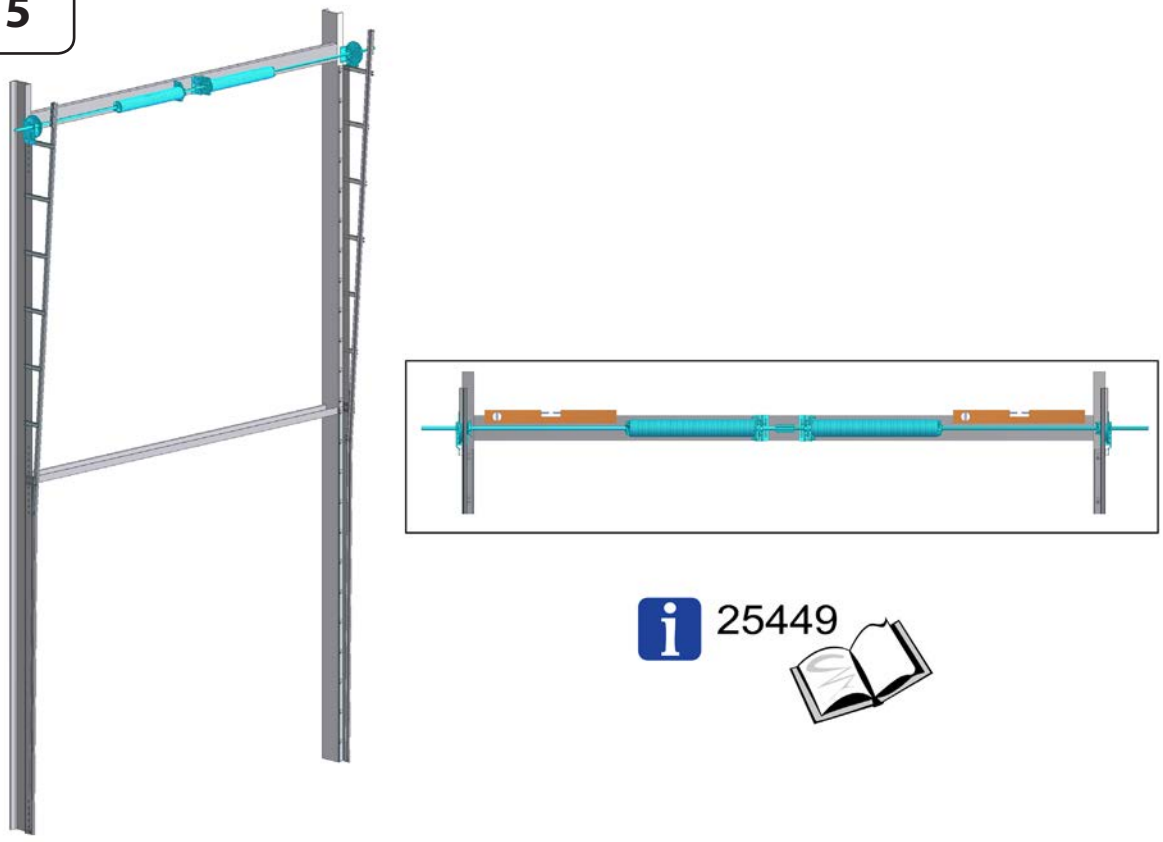




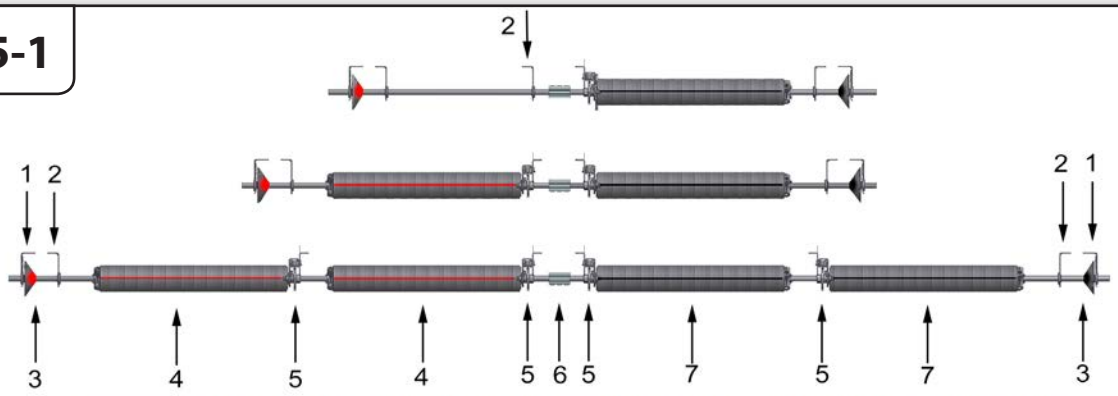

3
3
3
2
2
2
A
A
C
C
1


4
1,2
1,2
1
C
2x
H
2

5

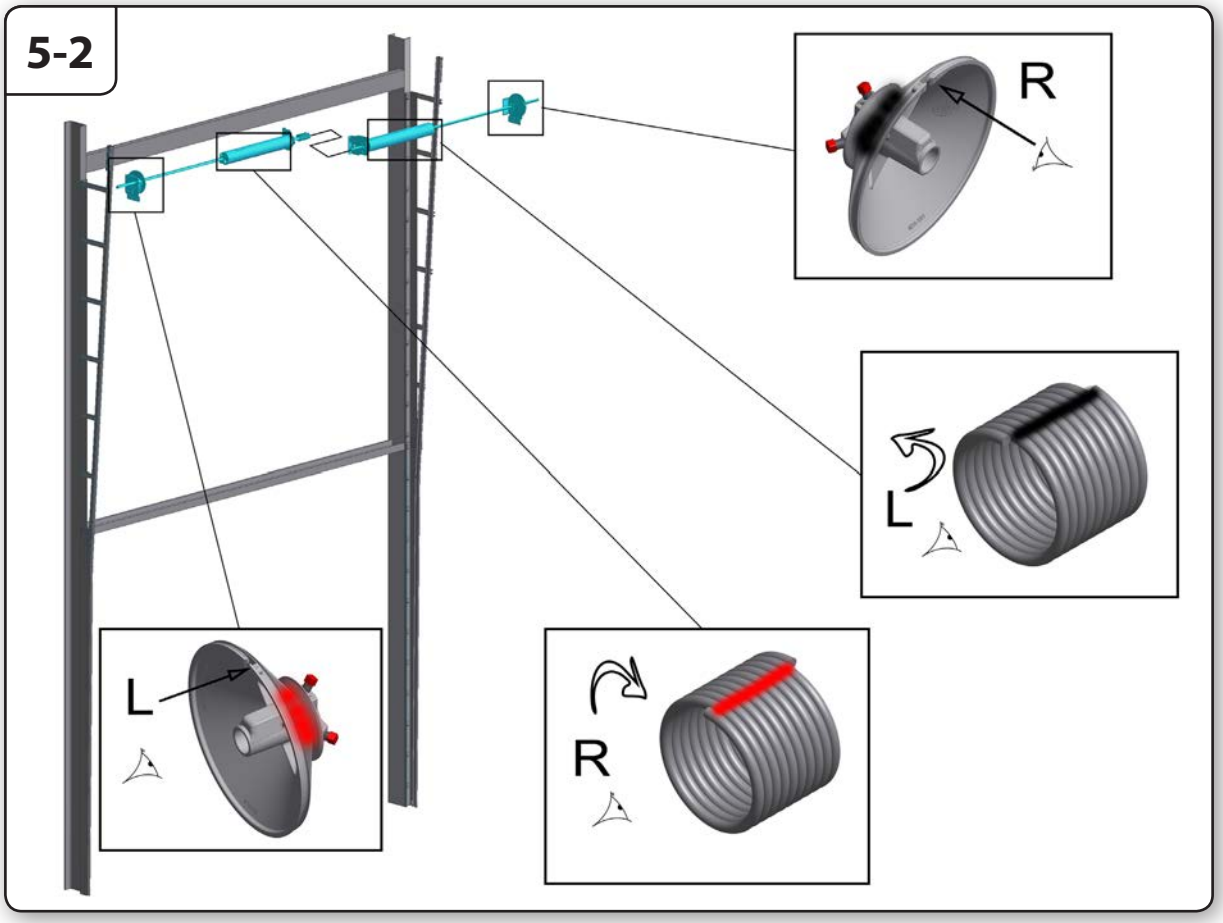


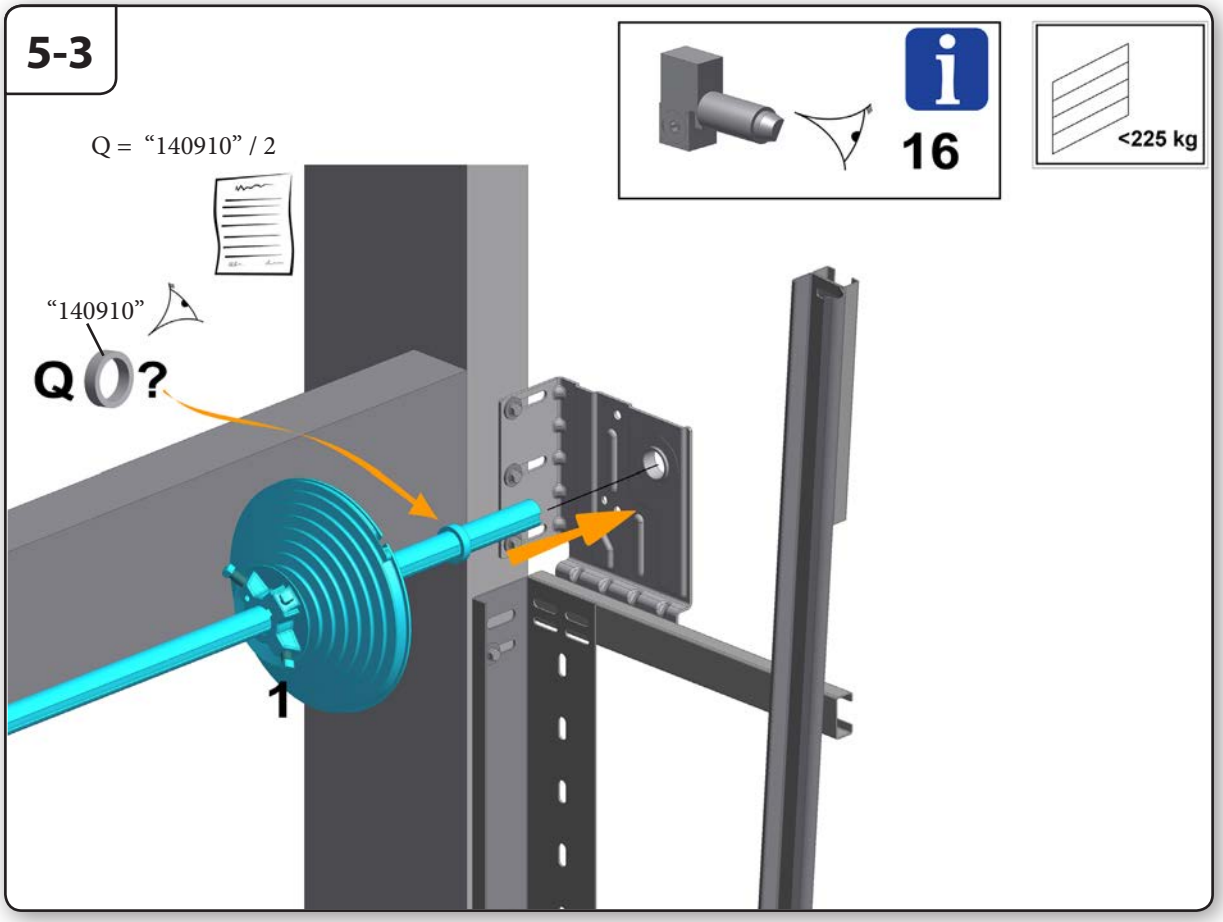
5-1

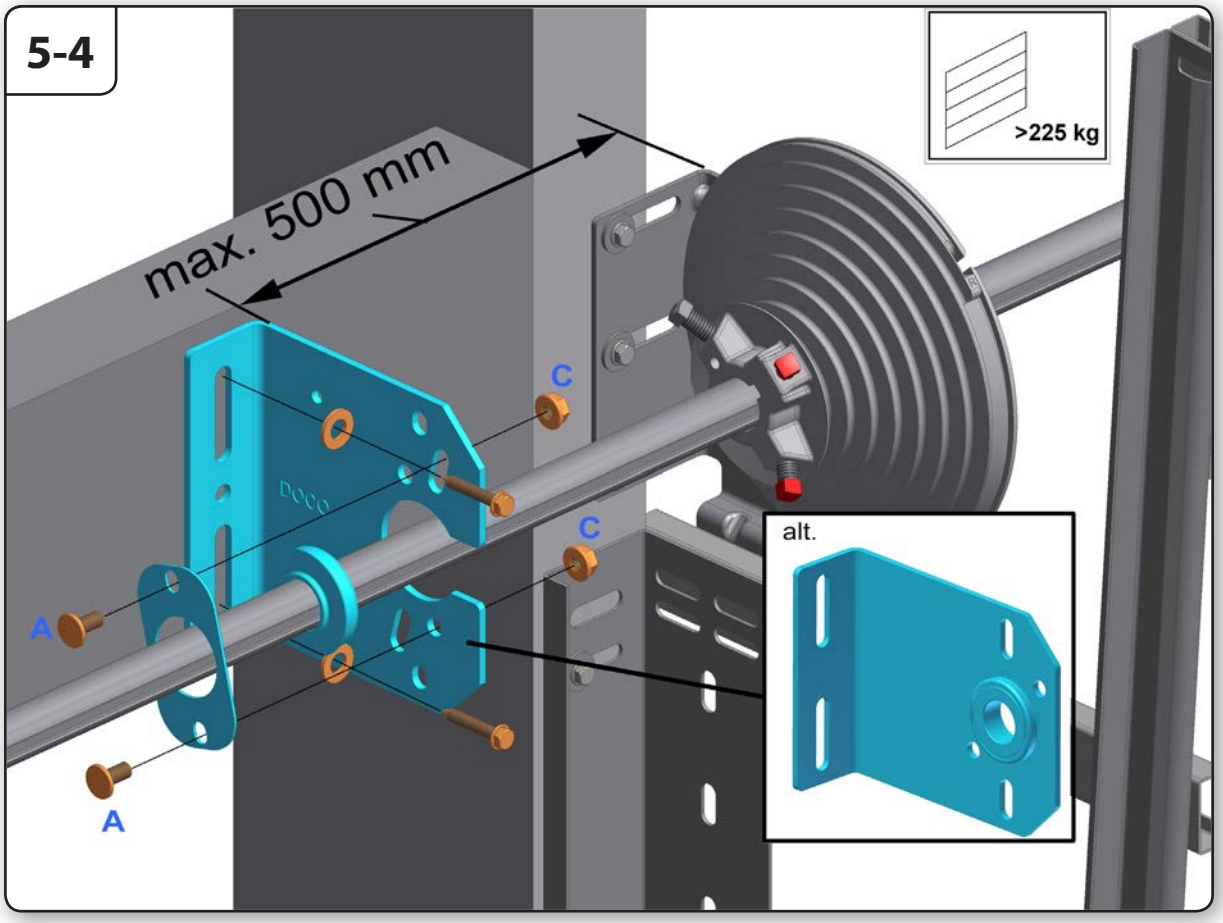


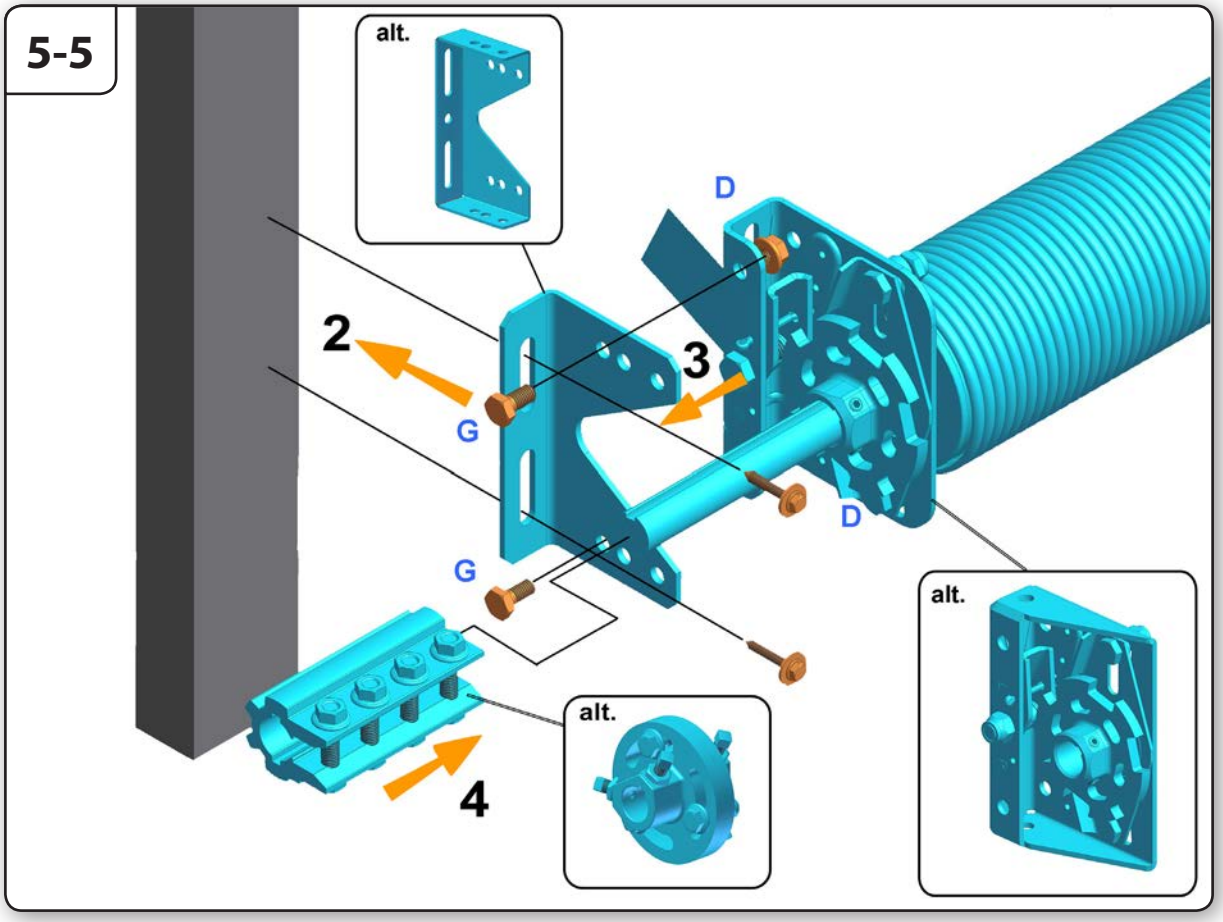
Offset [mm]	End bearing plate 1	Support bearing plate 2*	Drum 3	Spring 4	Spring break device 5	Coupler 6	Spring 7
86	235210 or 130102	13301 + 14002 + 13026 or 13025 + 13026-27 or 13013	Drums with 2 or 0,5 safety wrap (depends of drum), cable outside	Spring Right = Red color code	25449 or 299540/41	25049 or 275001 or 25042	Spring Left = Black or Blue color code
111	235211 or 130103	13302 + 14002 + 13026 or 13025 + 13026-27 or 13014			25449 + 25448 or 299540/41 + 299560		
127	235212 or 130104	13303 + 14002 + 13026 or 13025 + 13026-27 or 13015			25449 + 25448 or 299540/41 + 299560		
152	235213 or 130105 235217 (1,25")	13303 + 14002 + 13026 or 13025 + 13026-27 or 13016 or 13516 (1,25")			25449 + 25448 or 299540/41 + 299560 25549 (1,25") + 299560		

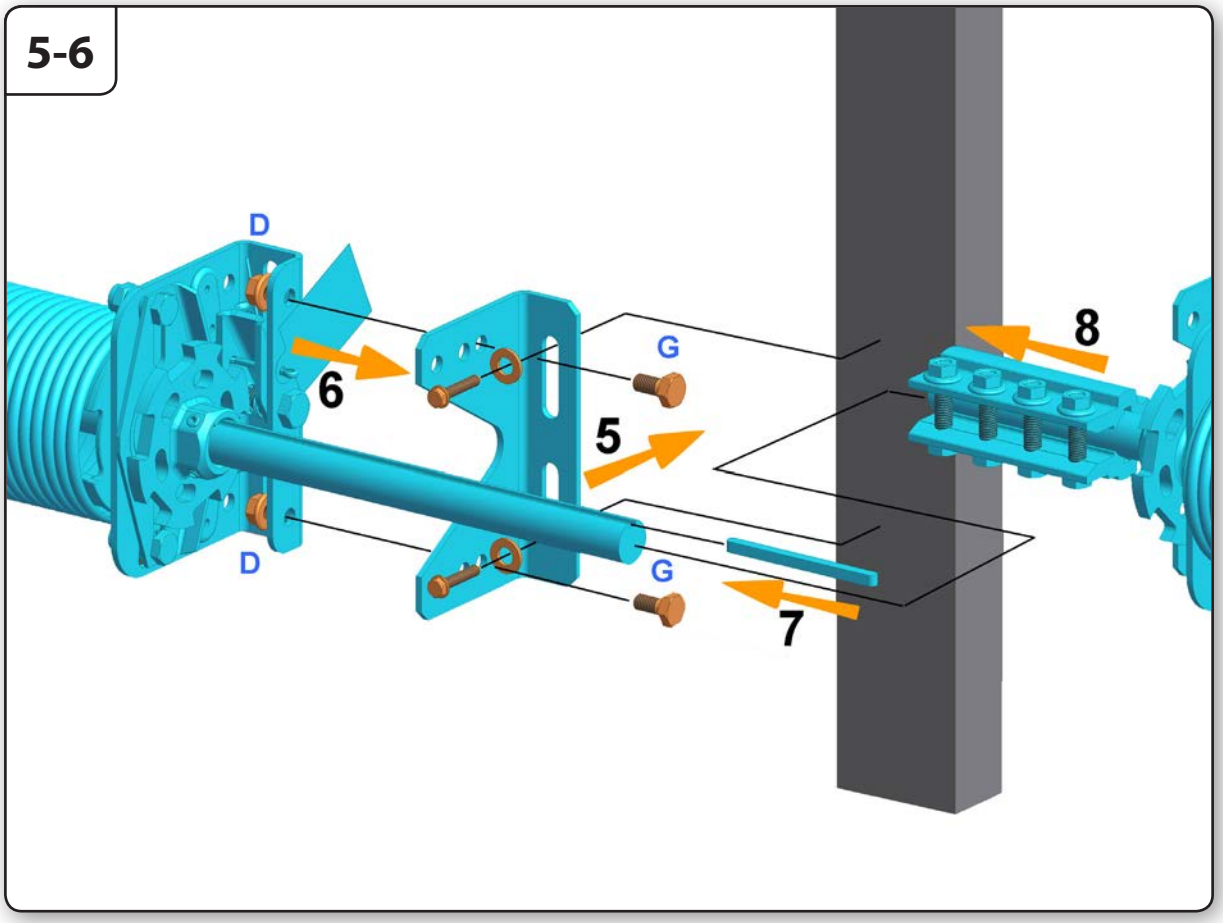
* = only if door > 225kg

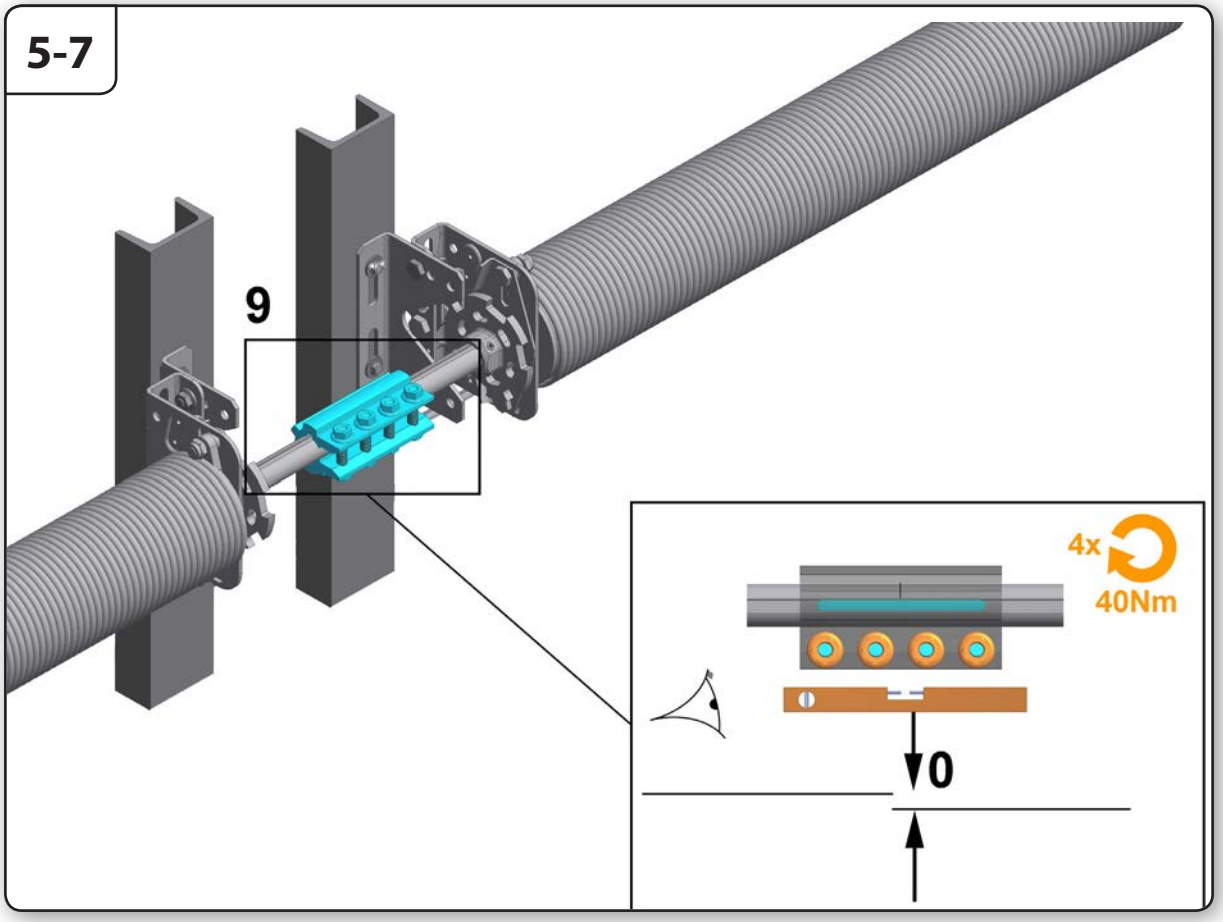

5-2
R
L
L
R

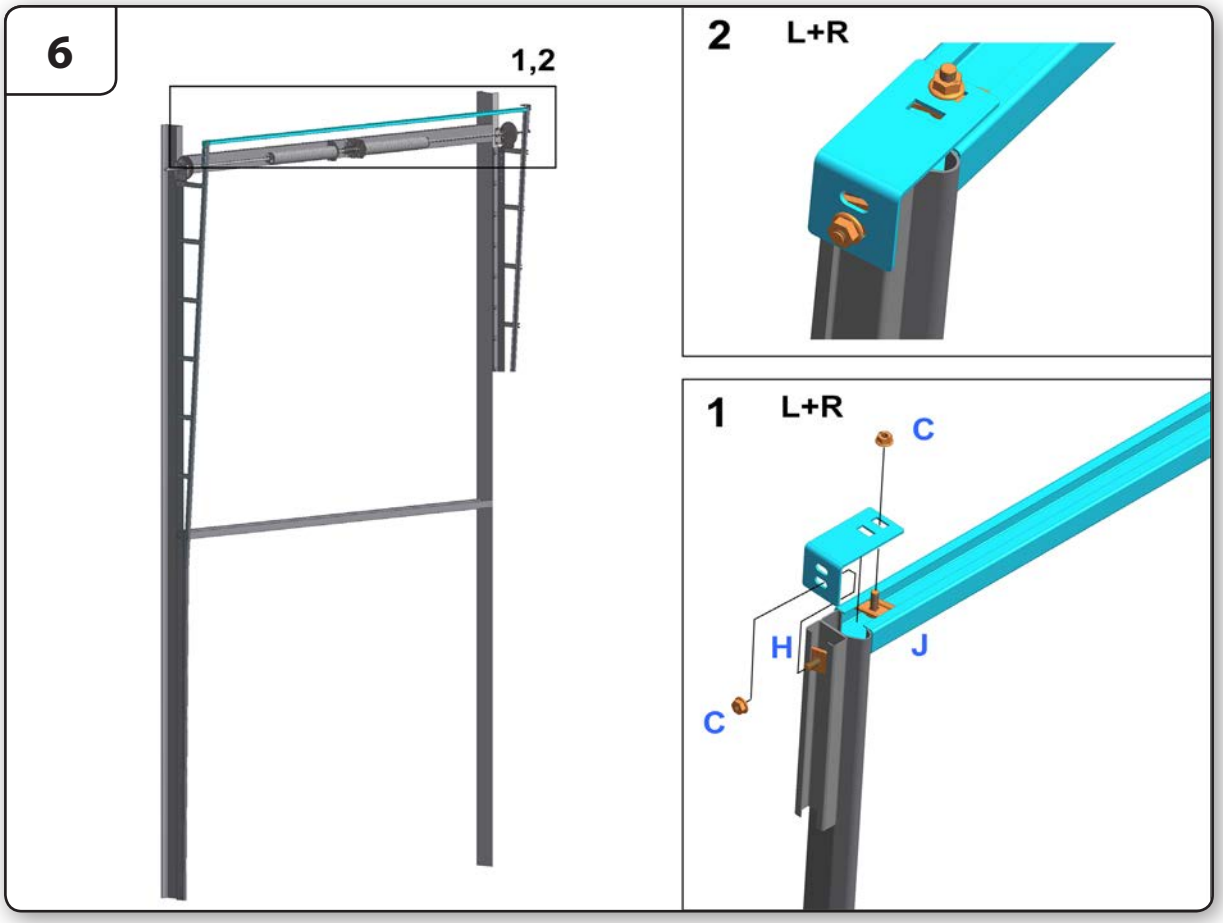

5-3
16
<225 kg
Q = “140910” / 2
“140910”
Q
?
1

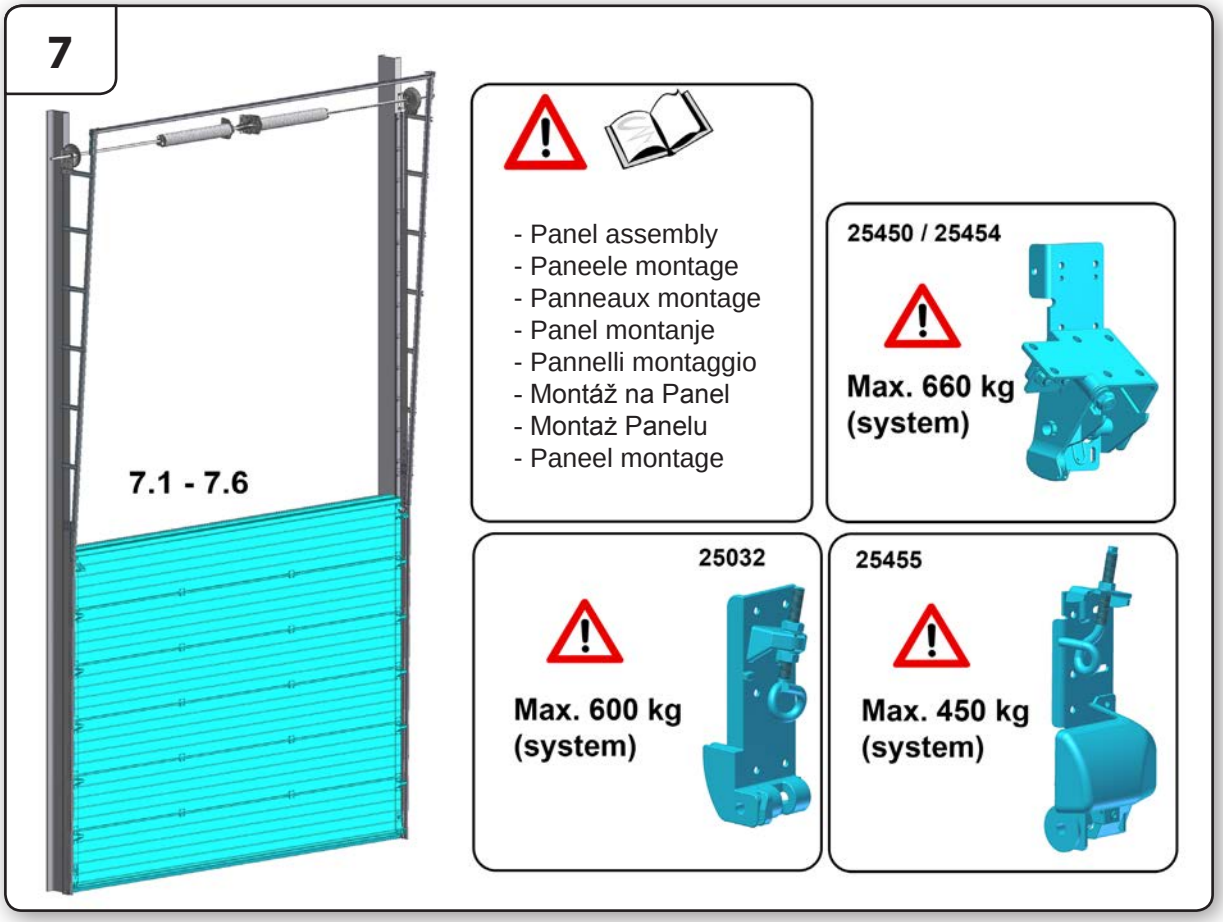

5-4
max. 500 mm
>225 kg
C
C
A
A
alt.

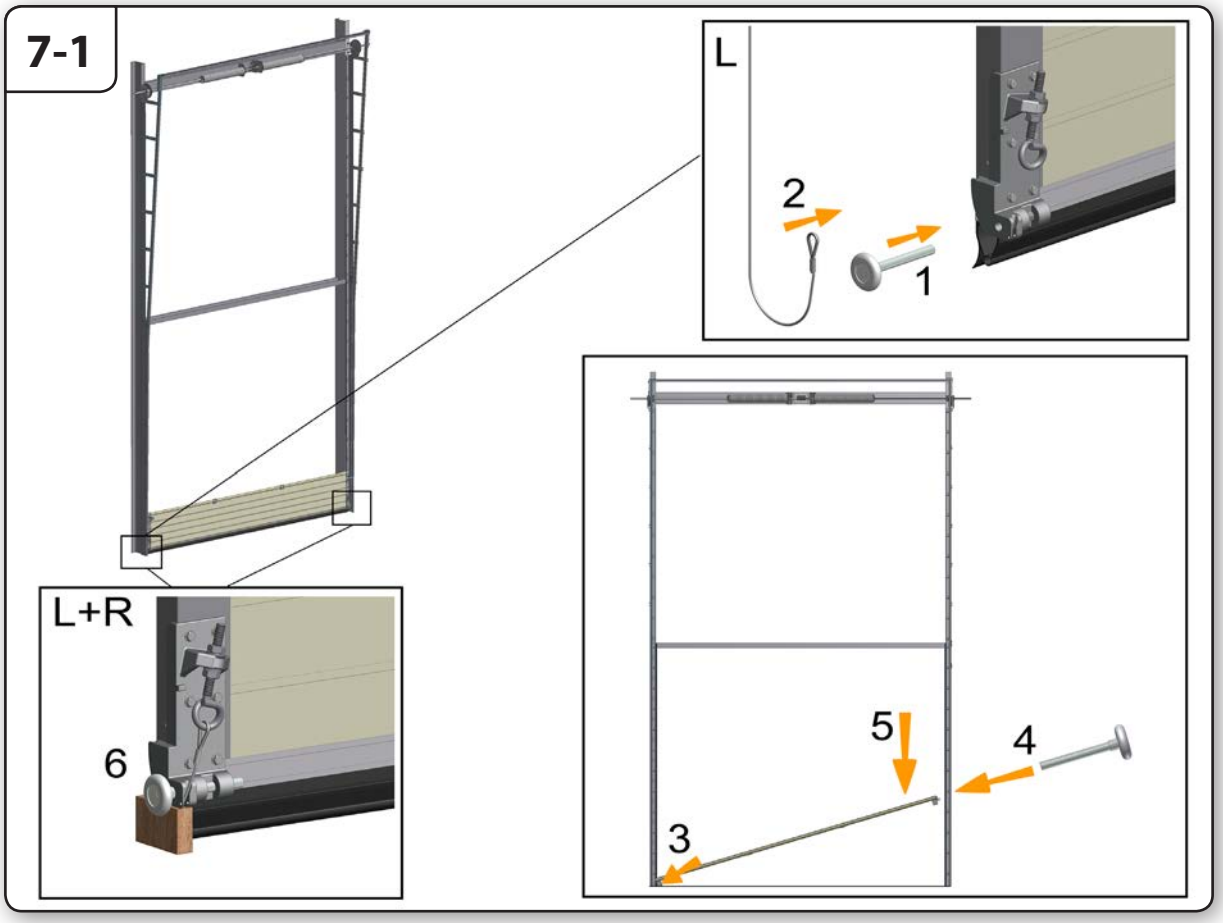

5-5
alt.
D
2
3
G
D
G
alt.
alt.
4


5-6
D
6
G
5
8
D
G
7


5-7
9
4x
40Nm
0

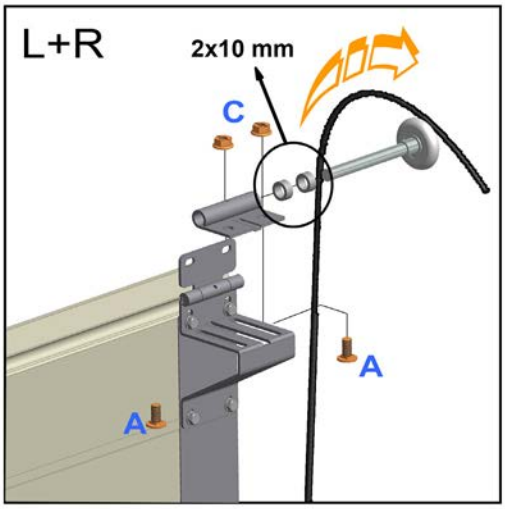

6
1,2
2
L+R
1
L+R
C
H
J
C

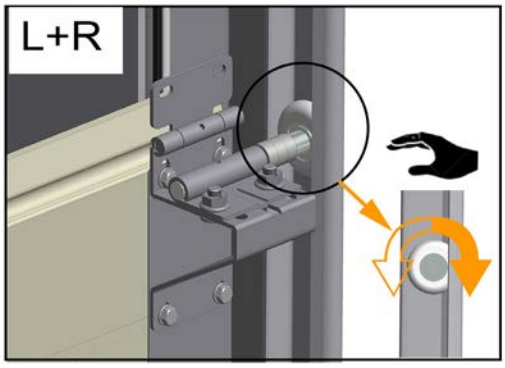

7
7.1 - 7.6
- Panel assembly
- Paneele montage
- Panneaux montage
- Panel montanje
- Pannelli montaggio
- Montáž na Panel
- Montaż Panelu
- Paneel montage
25450 / 25454
Max. 660 kg
(system)
25032
Max. 600 kg
(system)
25455
Max. 450 kg
(system)


7-1
L
2
1
L+R
6
5
4
3

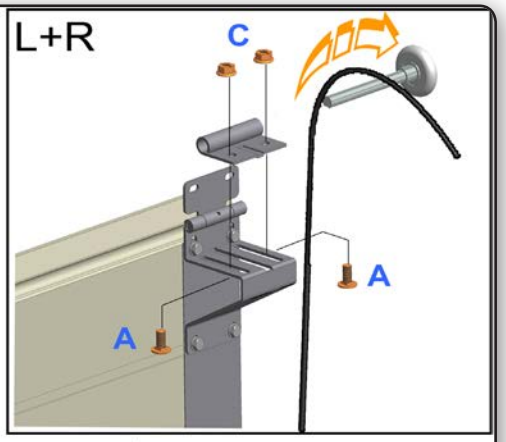
7-2
L+R
25072

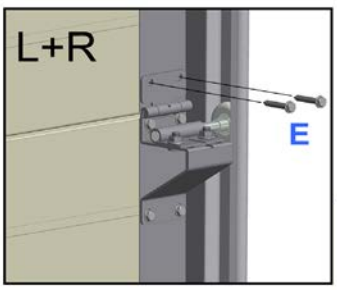
7-3

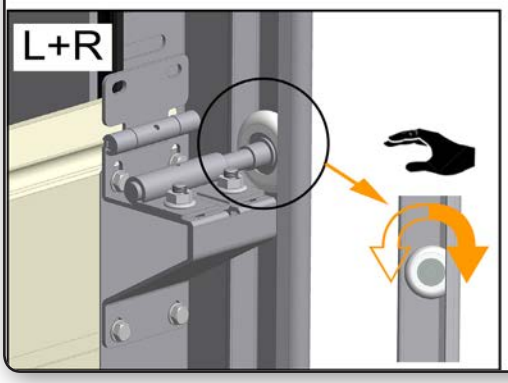


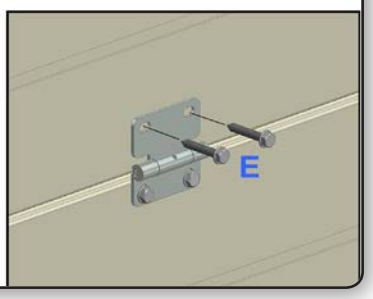


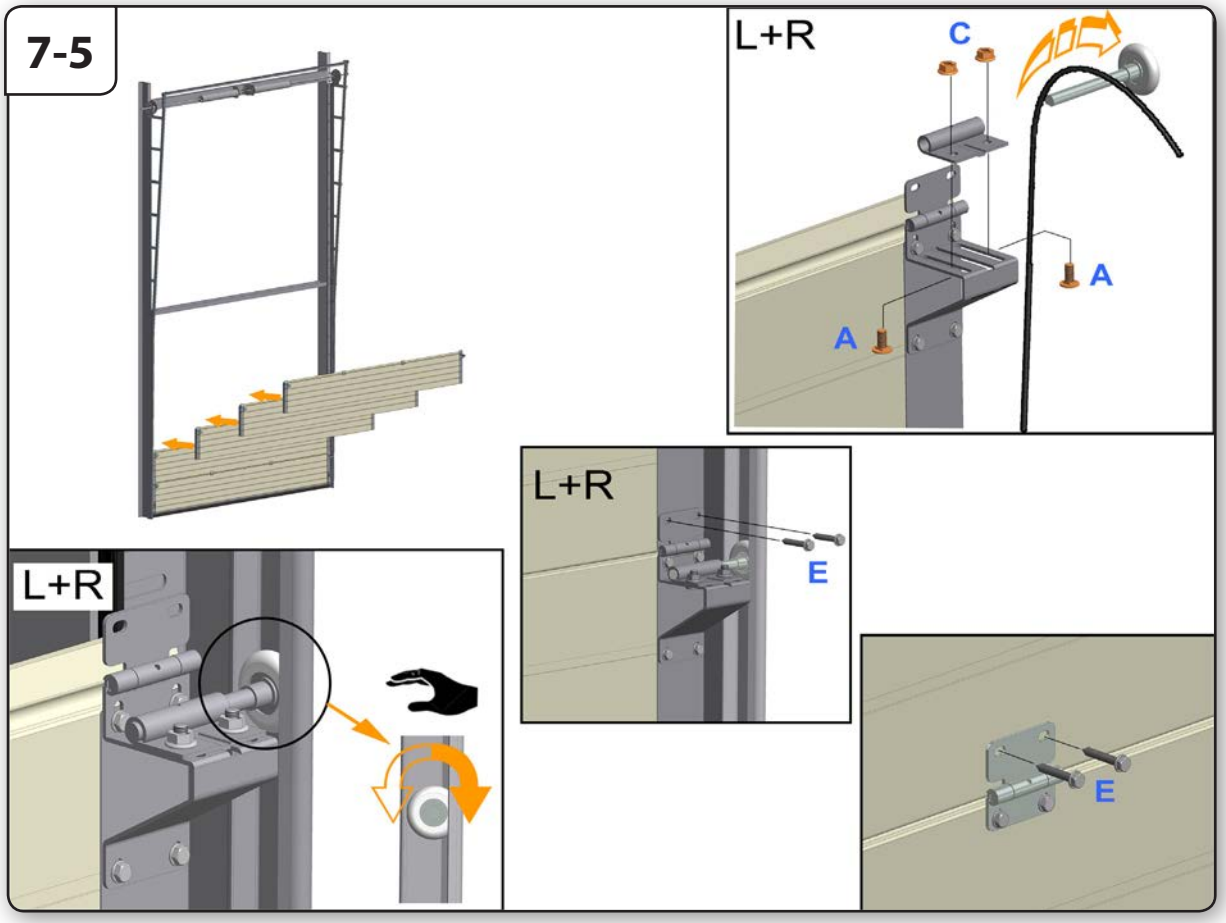
7-4

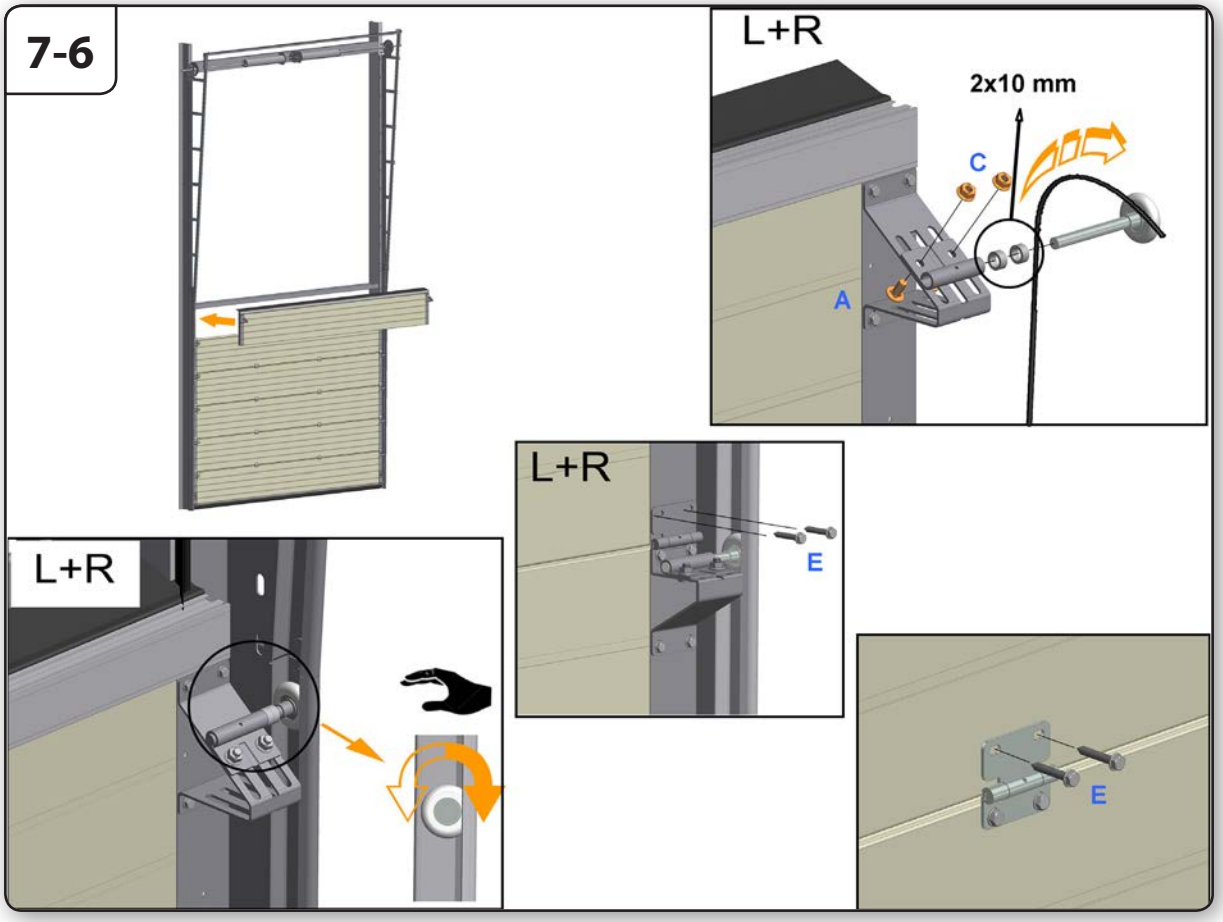


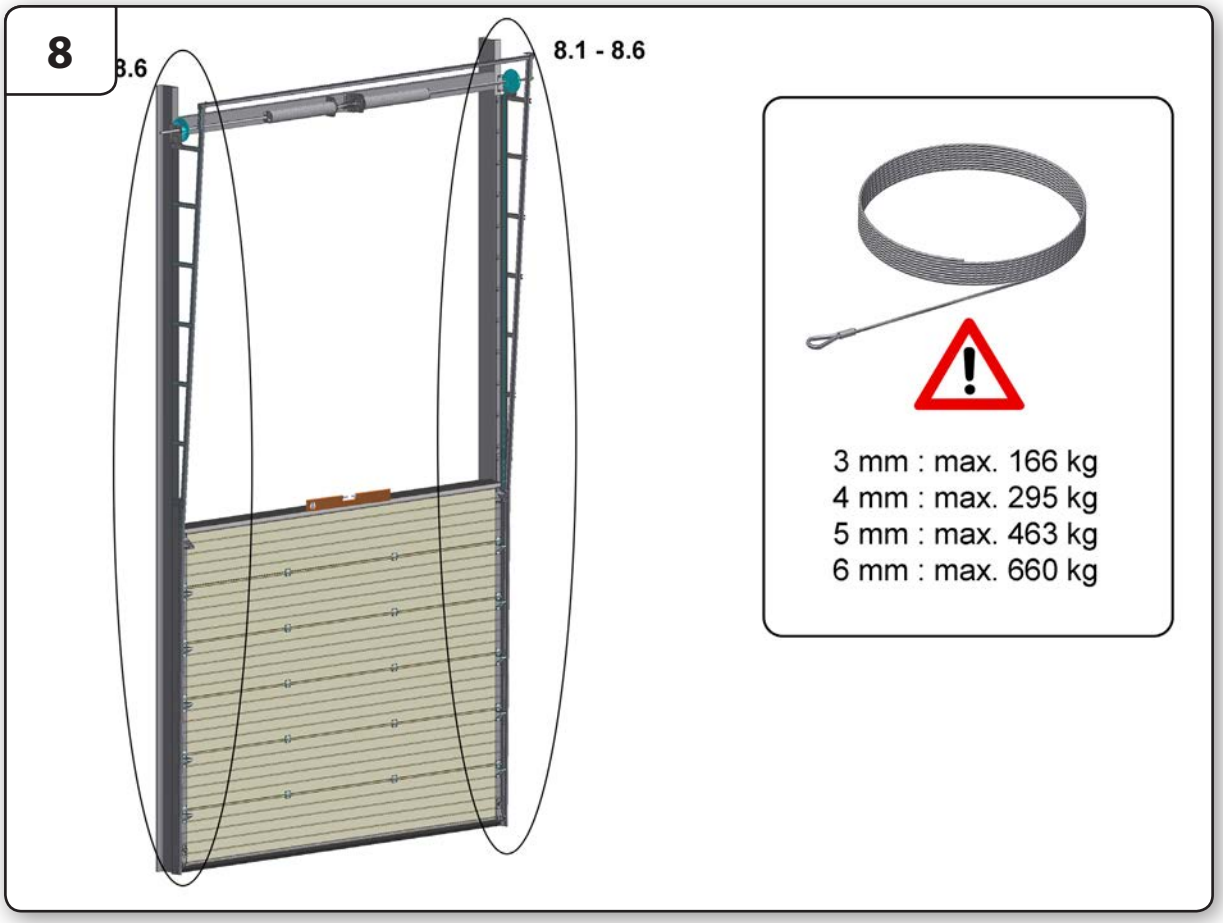


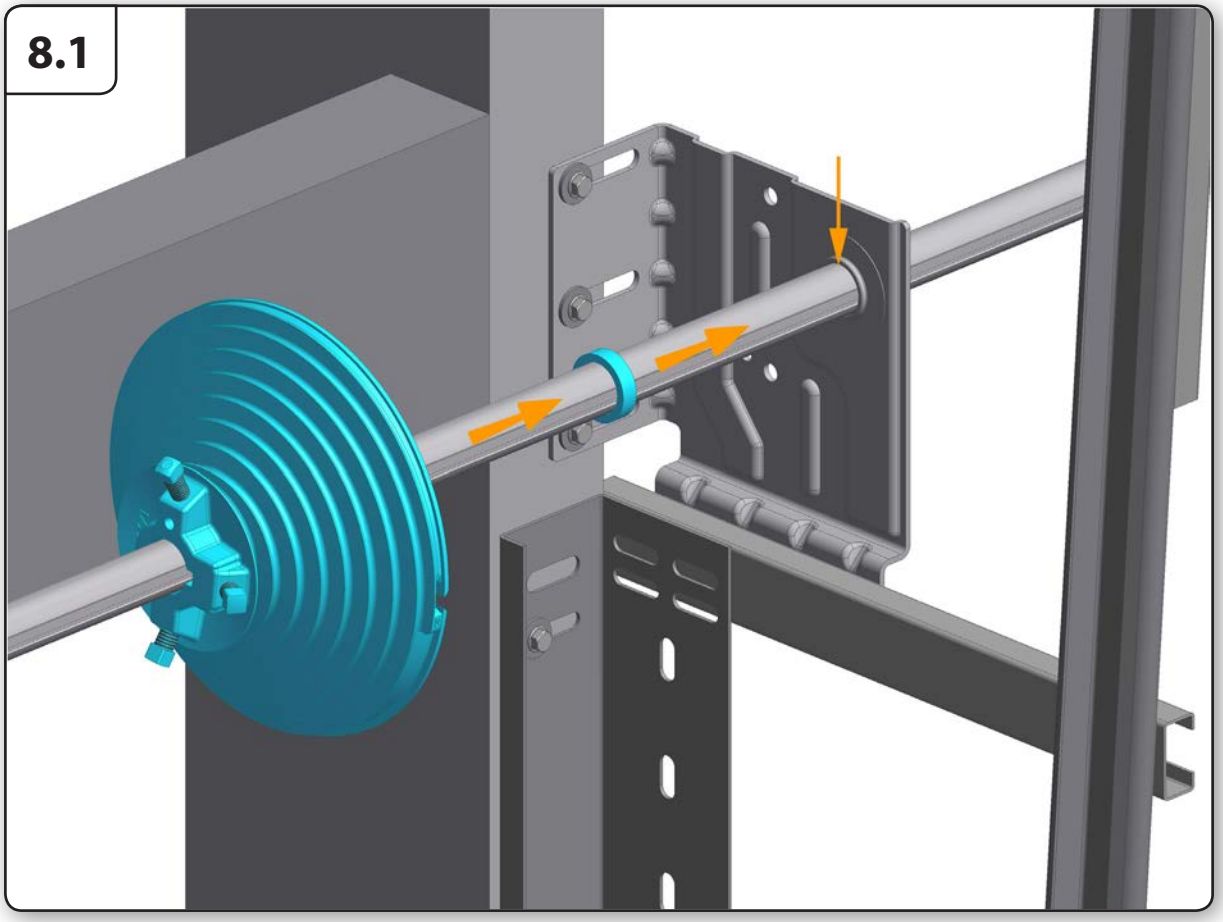


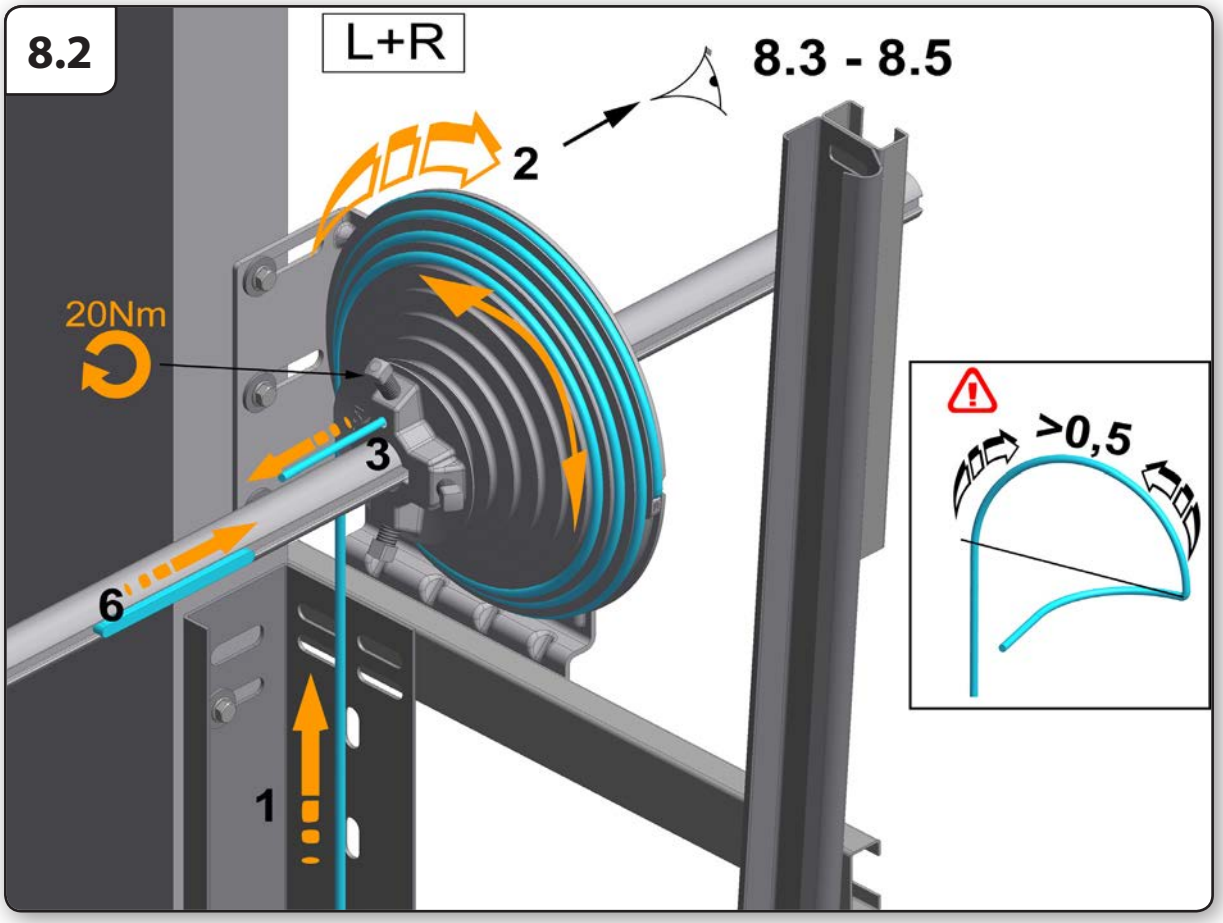


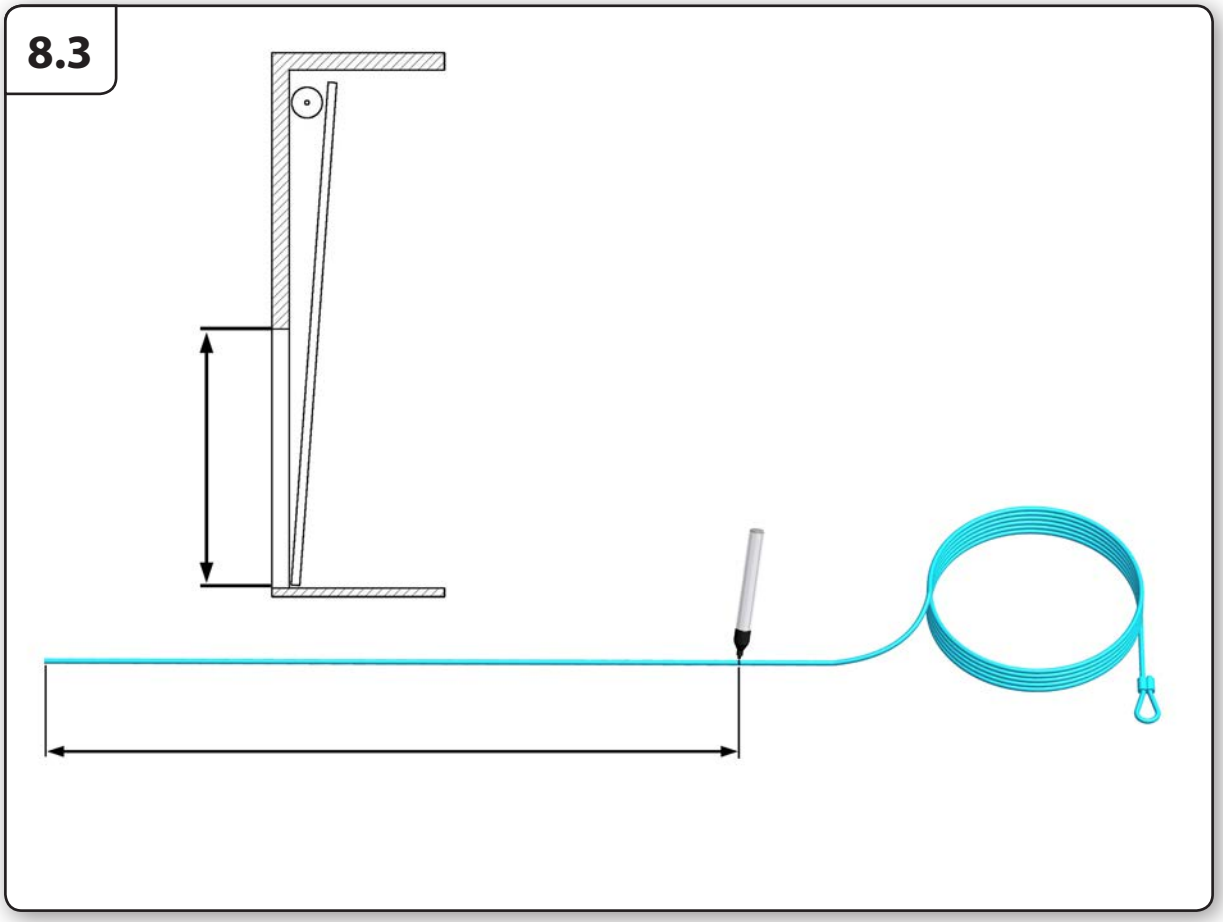

7-5
L+R
C
A
A
L+R
E
L+R
E


7-6
L+R
2x10 mm
C
A
L+R
E
L+R
E

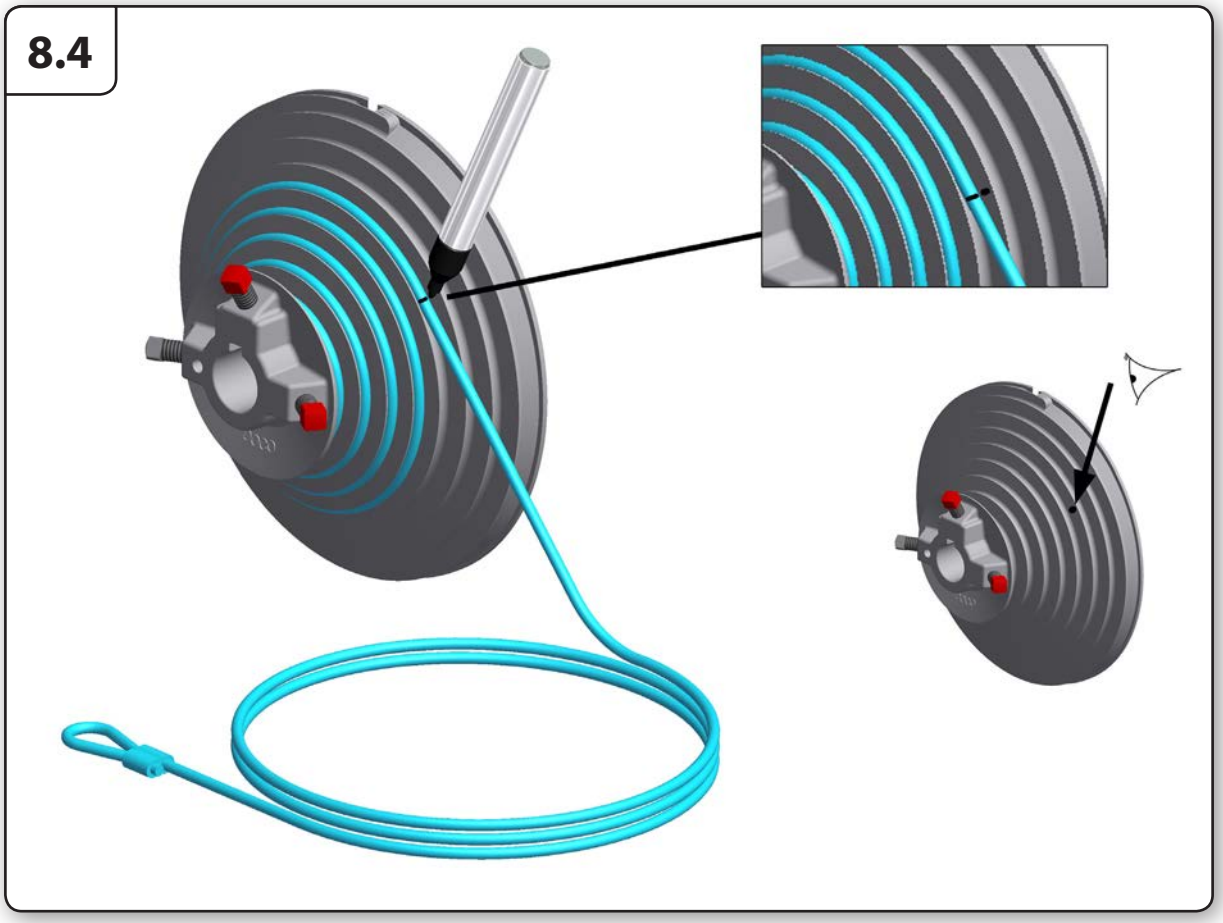

8
8.6
8.1 - 8.6
3 mm : max. 166 kg
4 mm : max. 295 kg
5 mm : max. 463 kg
6 mm : max. 660 kg


8.1

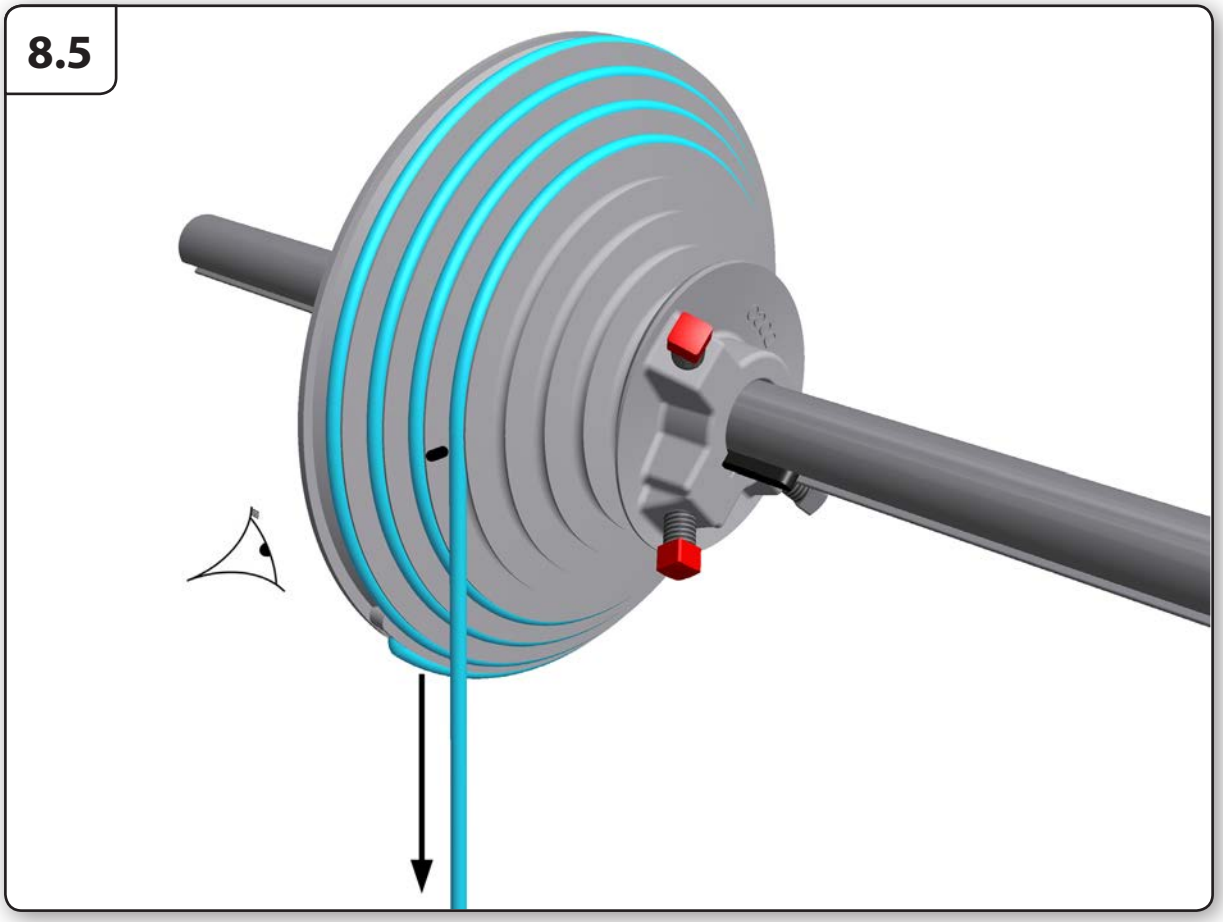

8.2
L+R
8.3 - 8.5
2
20Nm
3
6
1
>0,5

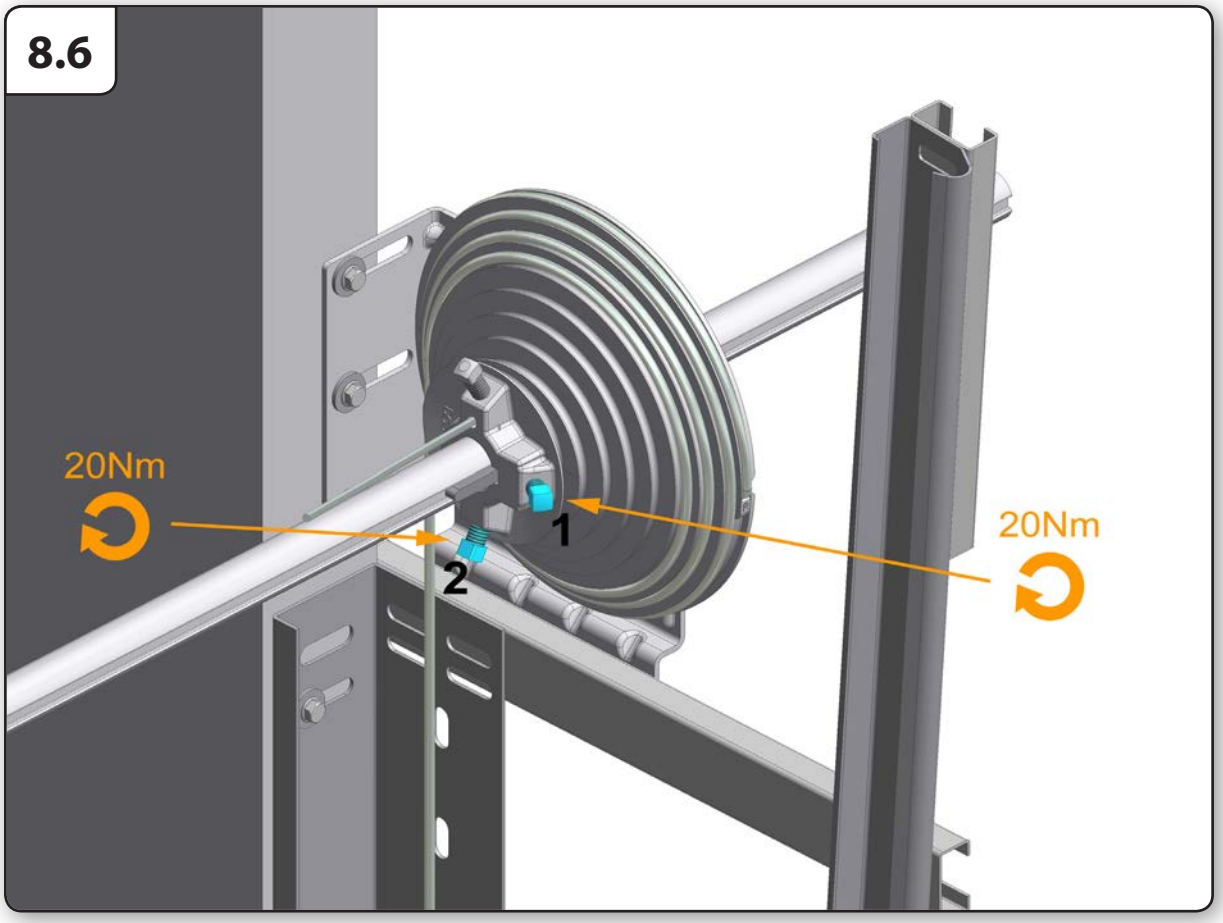

8.3

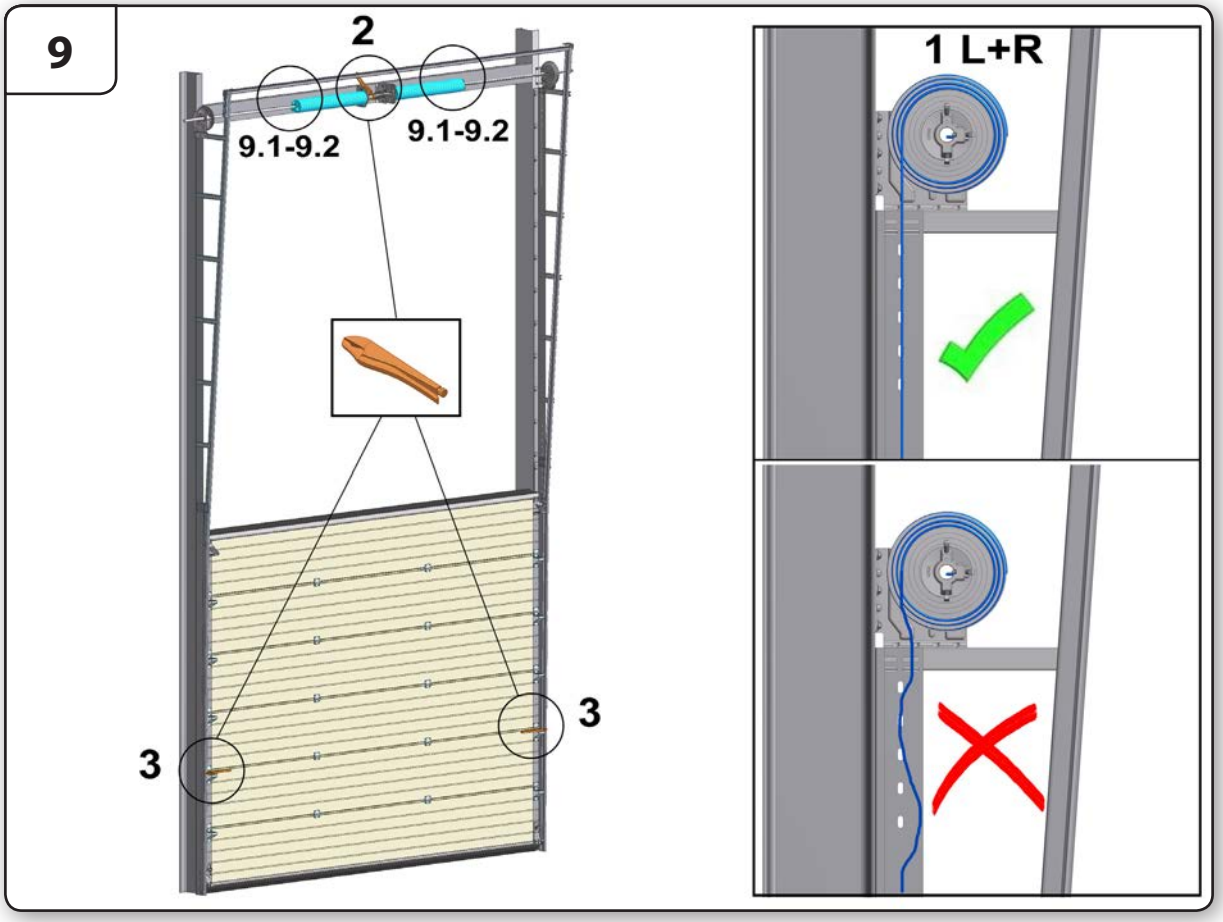
8.4

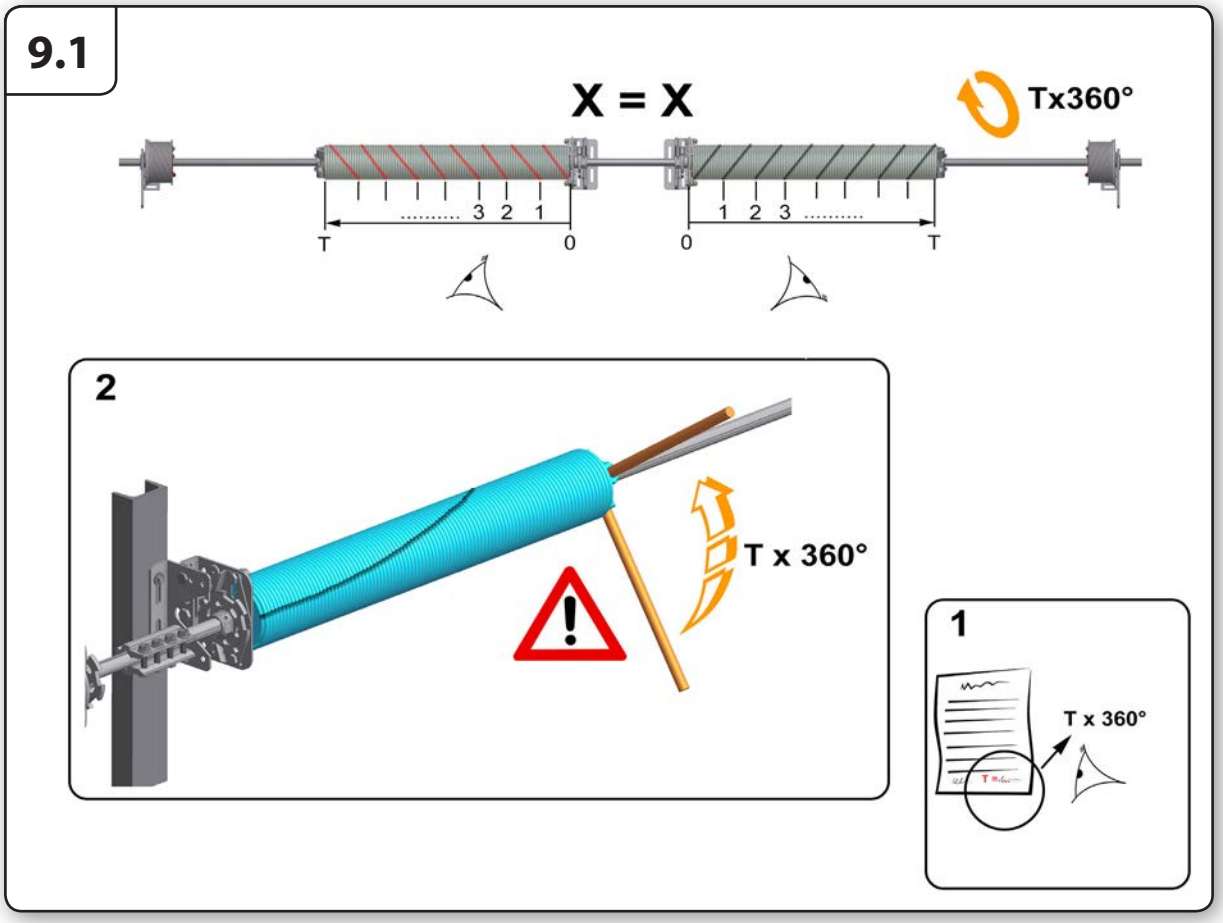


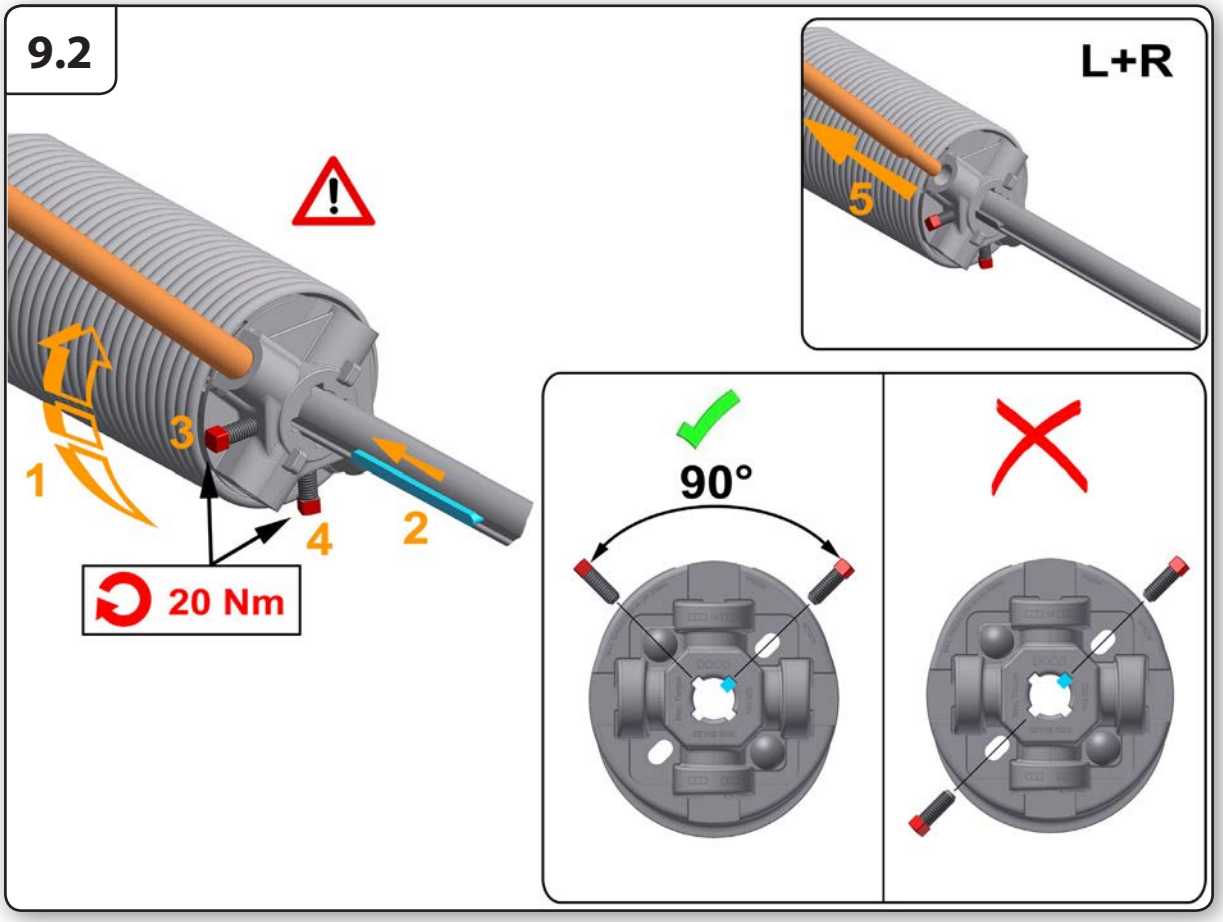
8.5



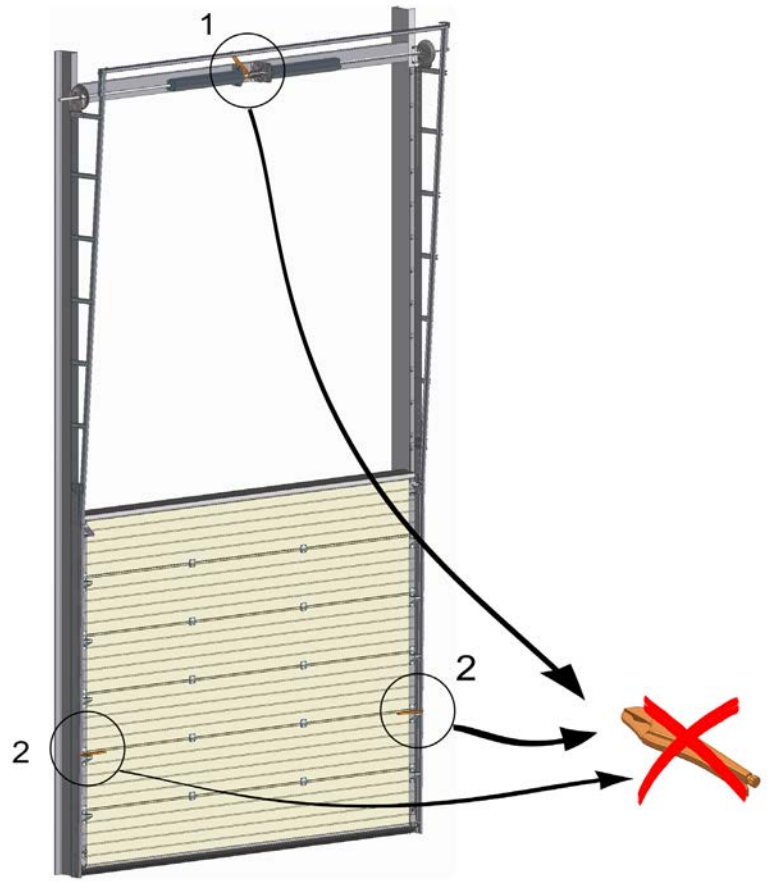

8.6
20Nm
1
2
20Nm


9
2
9.1-9.2
9.1-9.2
3
3
1 L+R

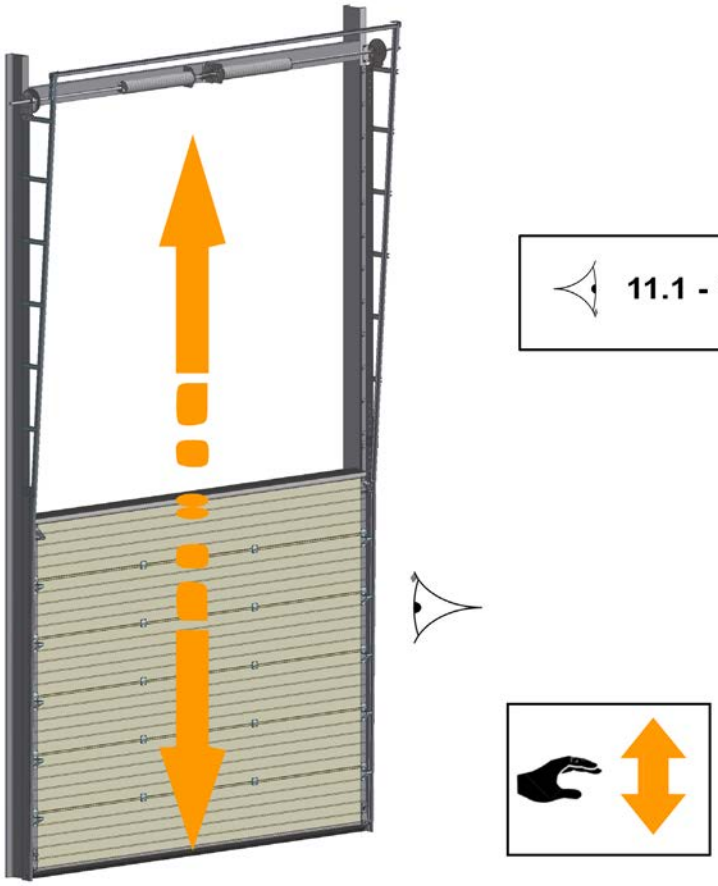

9.1
X = X
Tx360°
3 2 1
T
0
0
1 2 3
T
2
T x 360°
1
T x 360°


9.2
L+R
5
1
3
4
2
20 Nm
90°

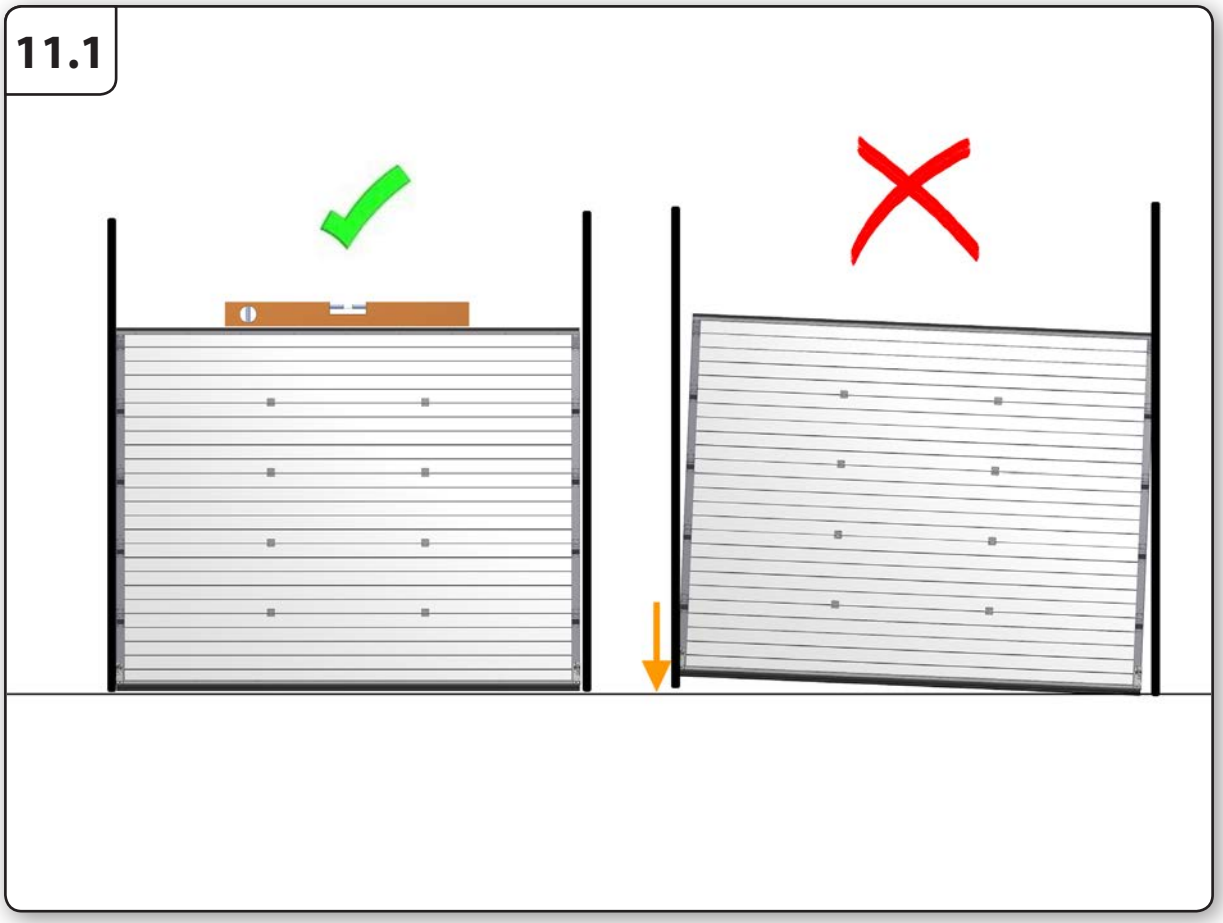
10



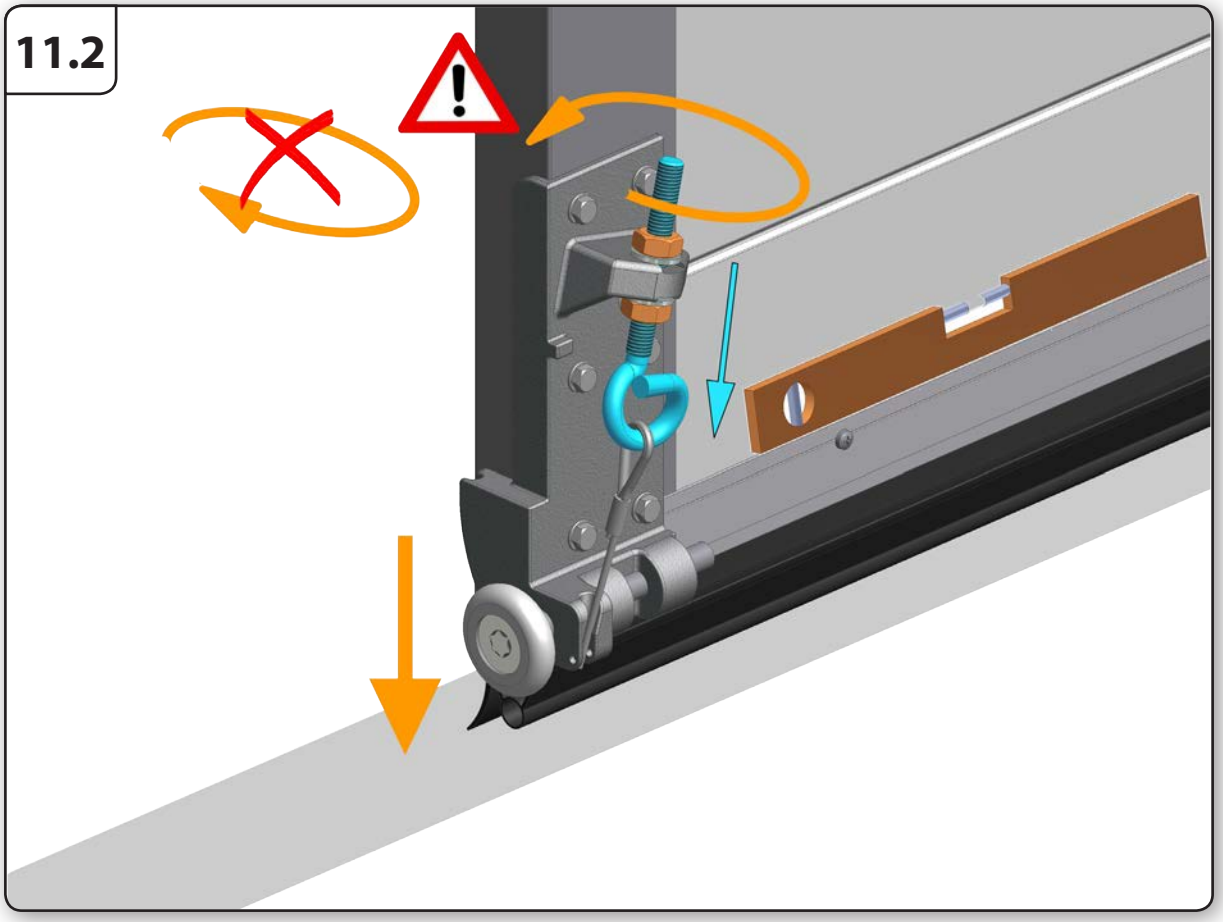
11



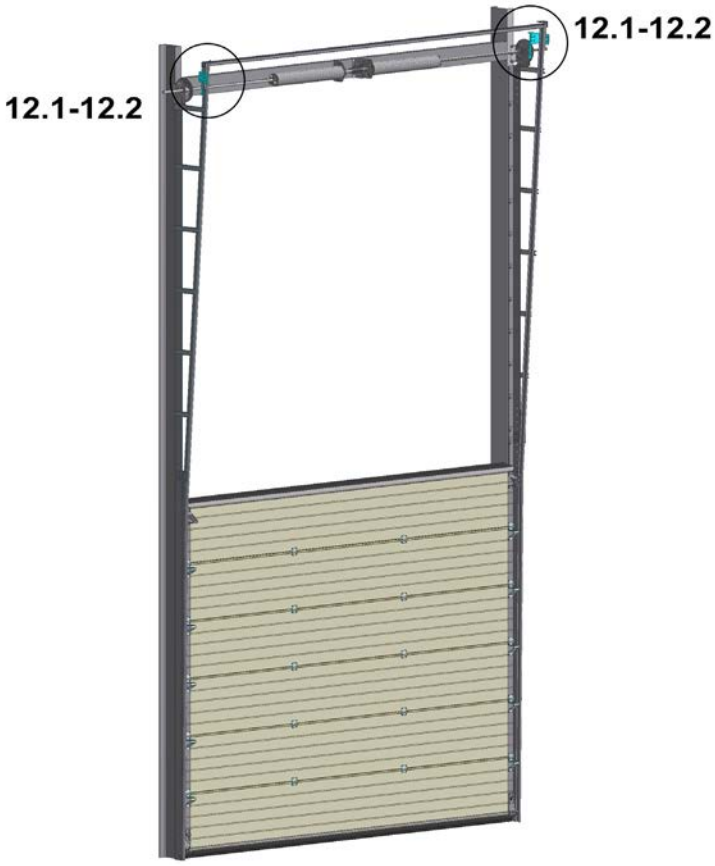
11.1



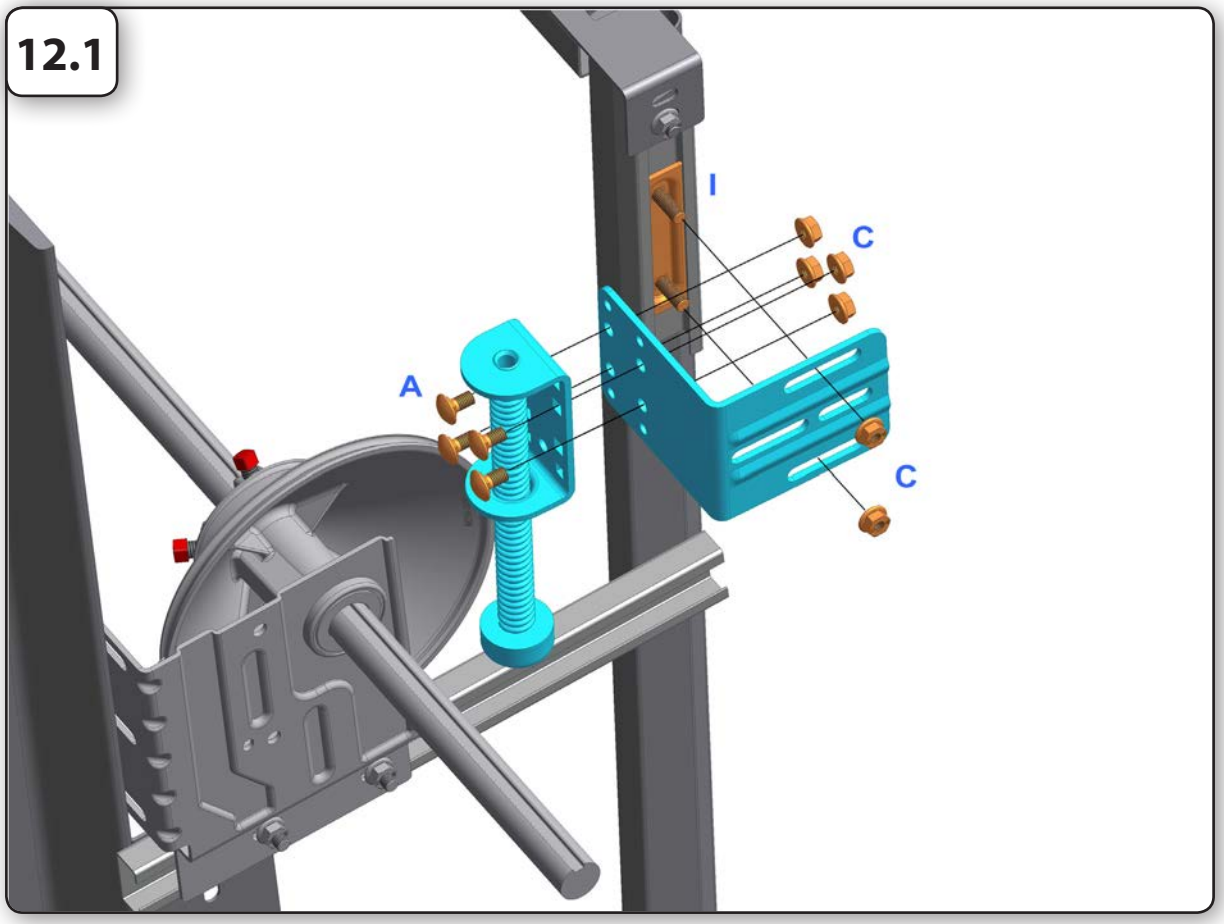
11.2



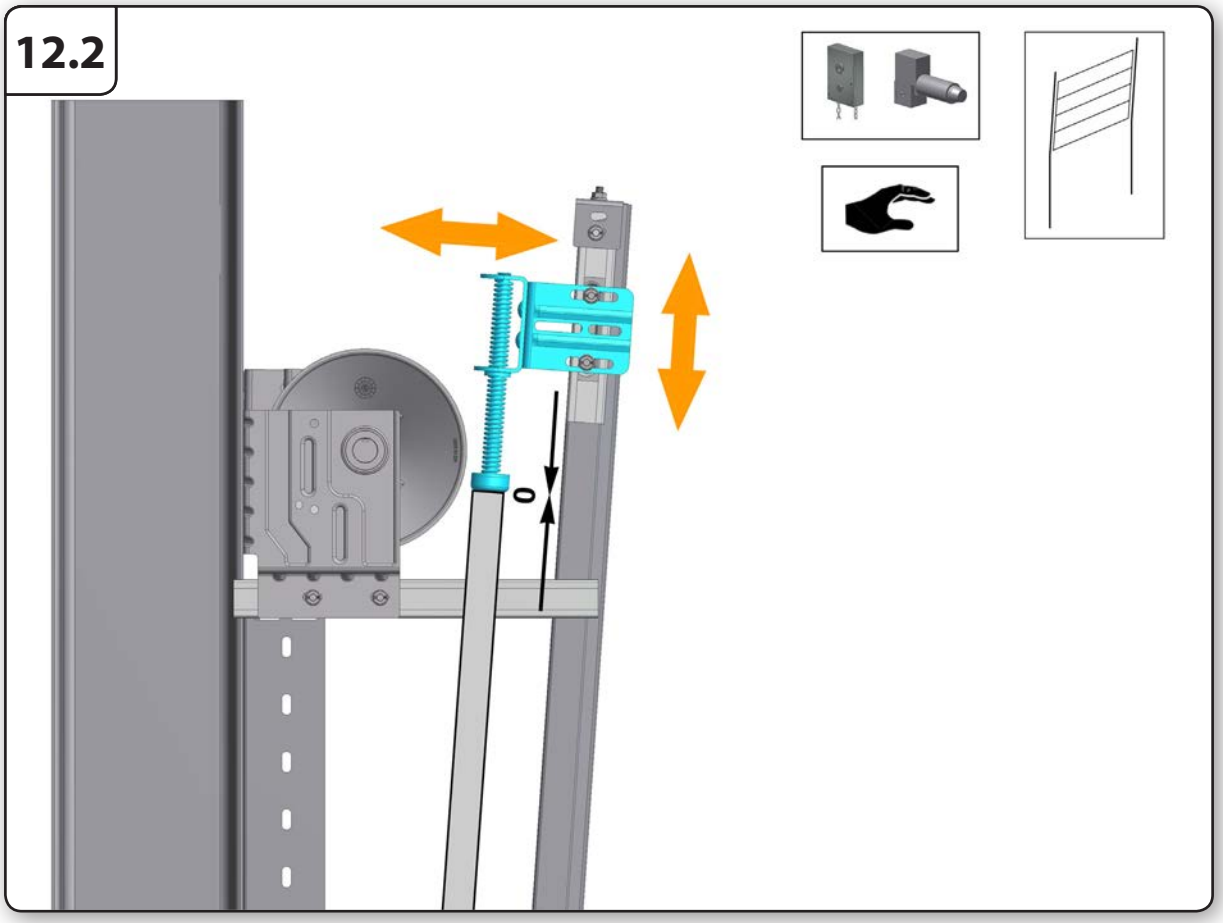
12



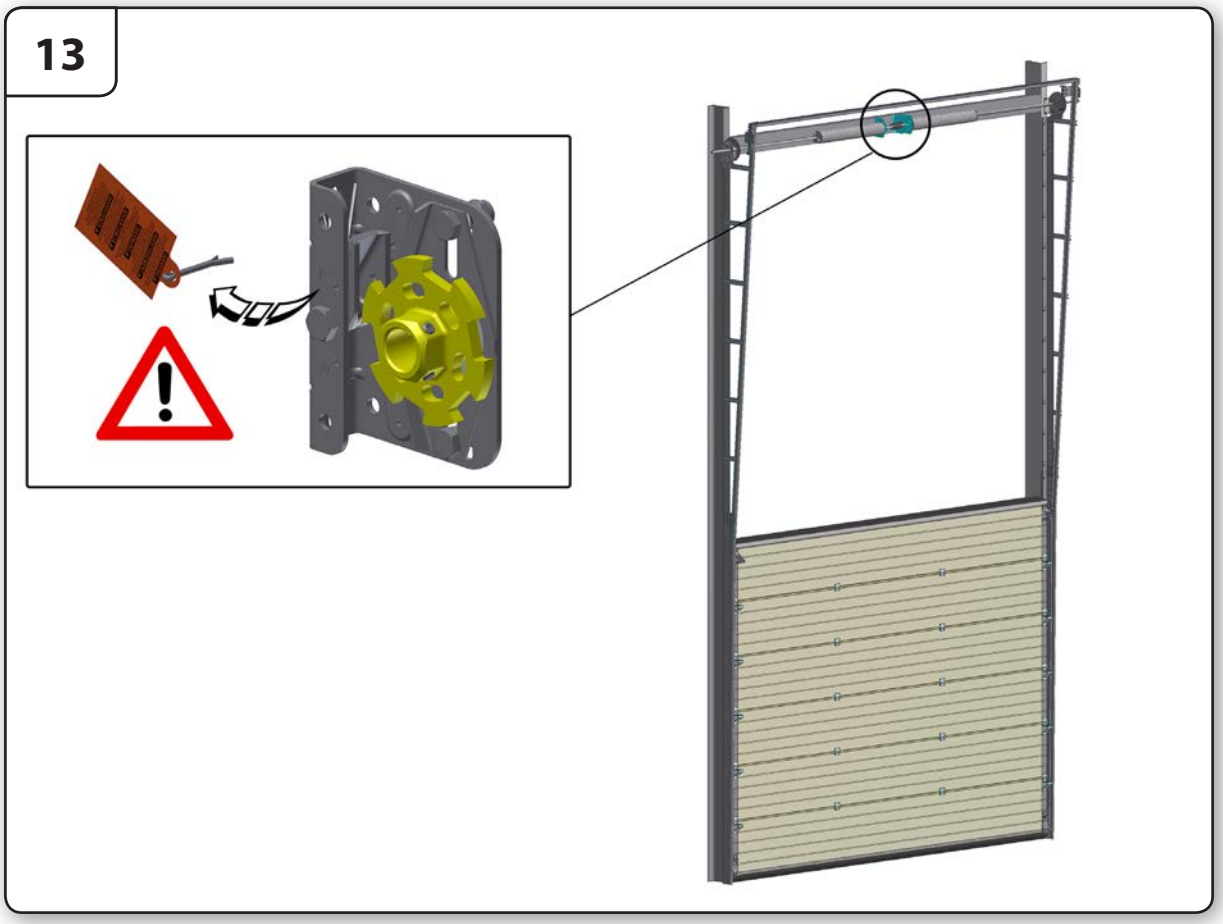
12.1



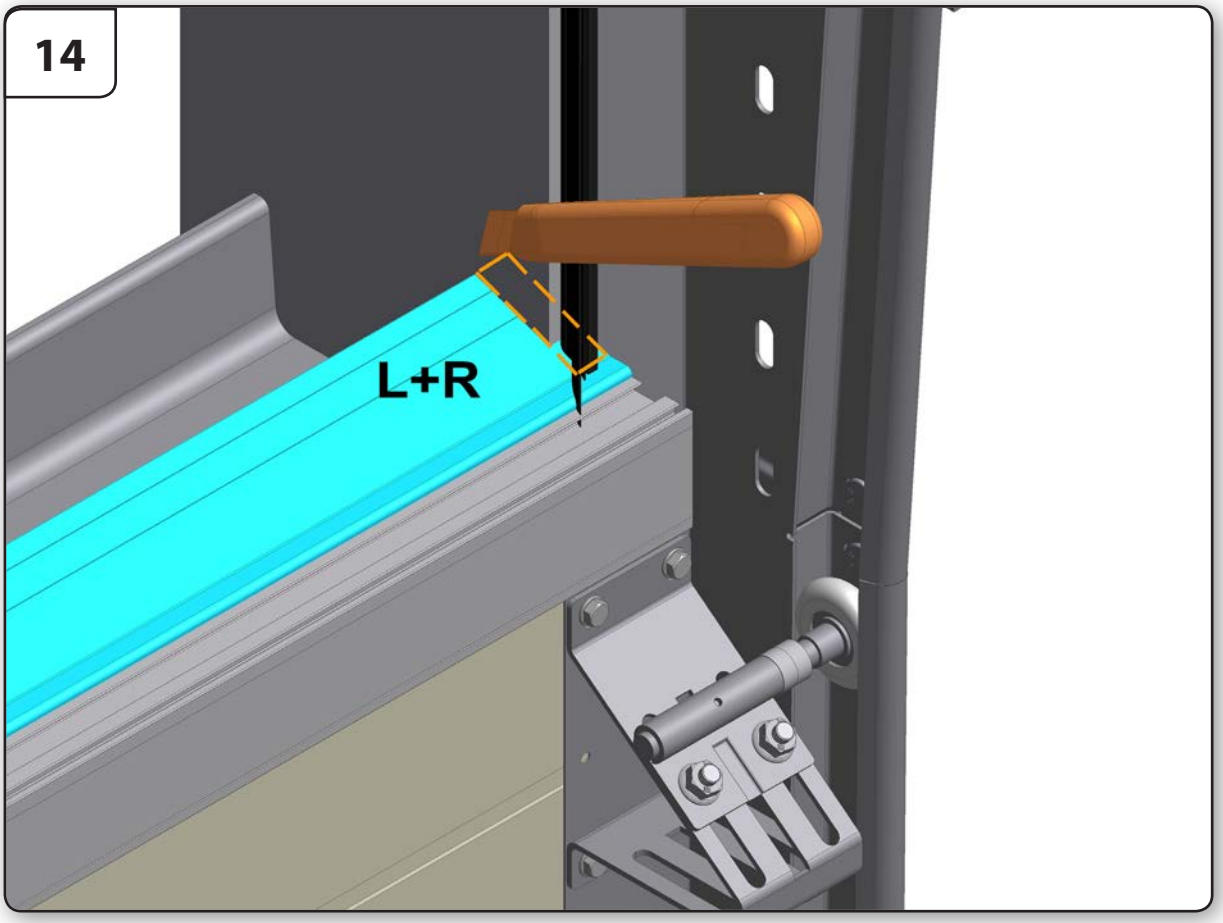
12.2



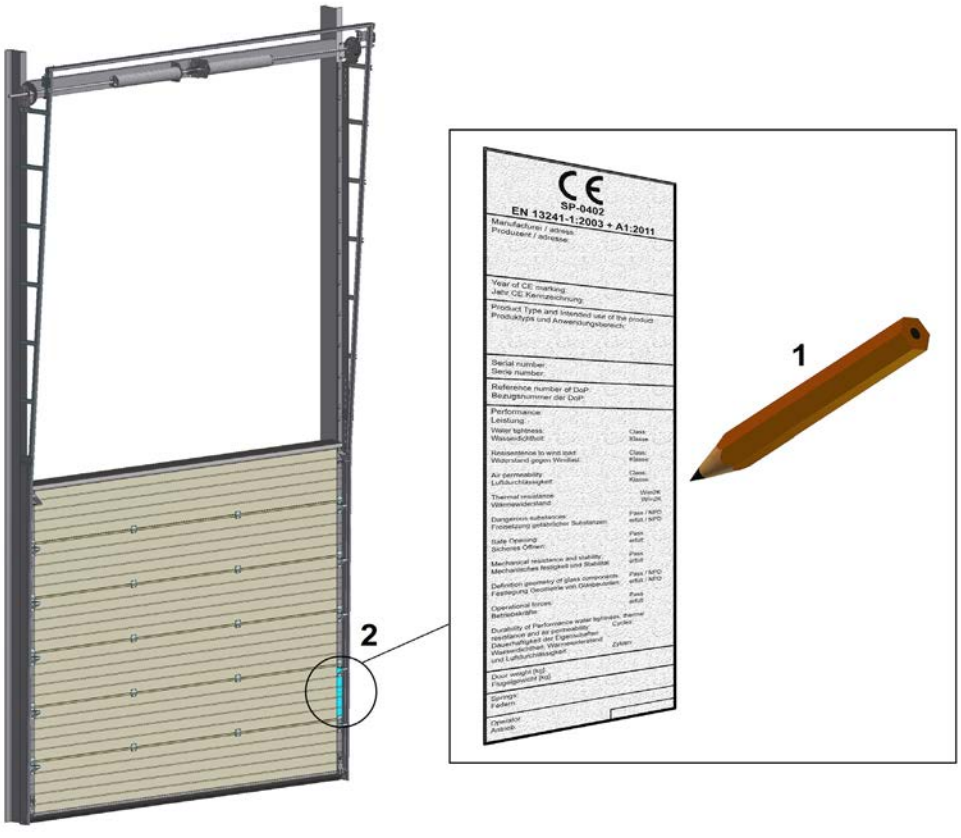
13

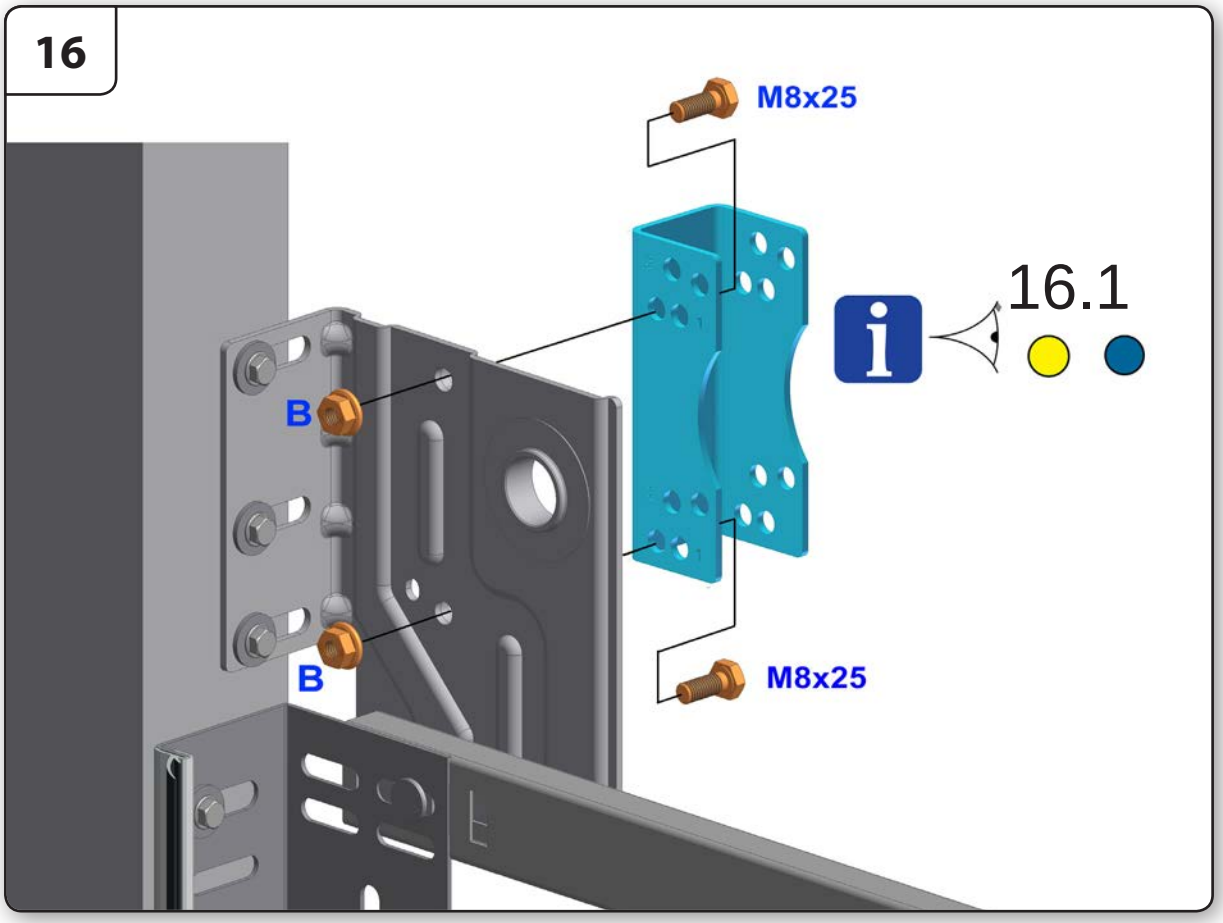


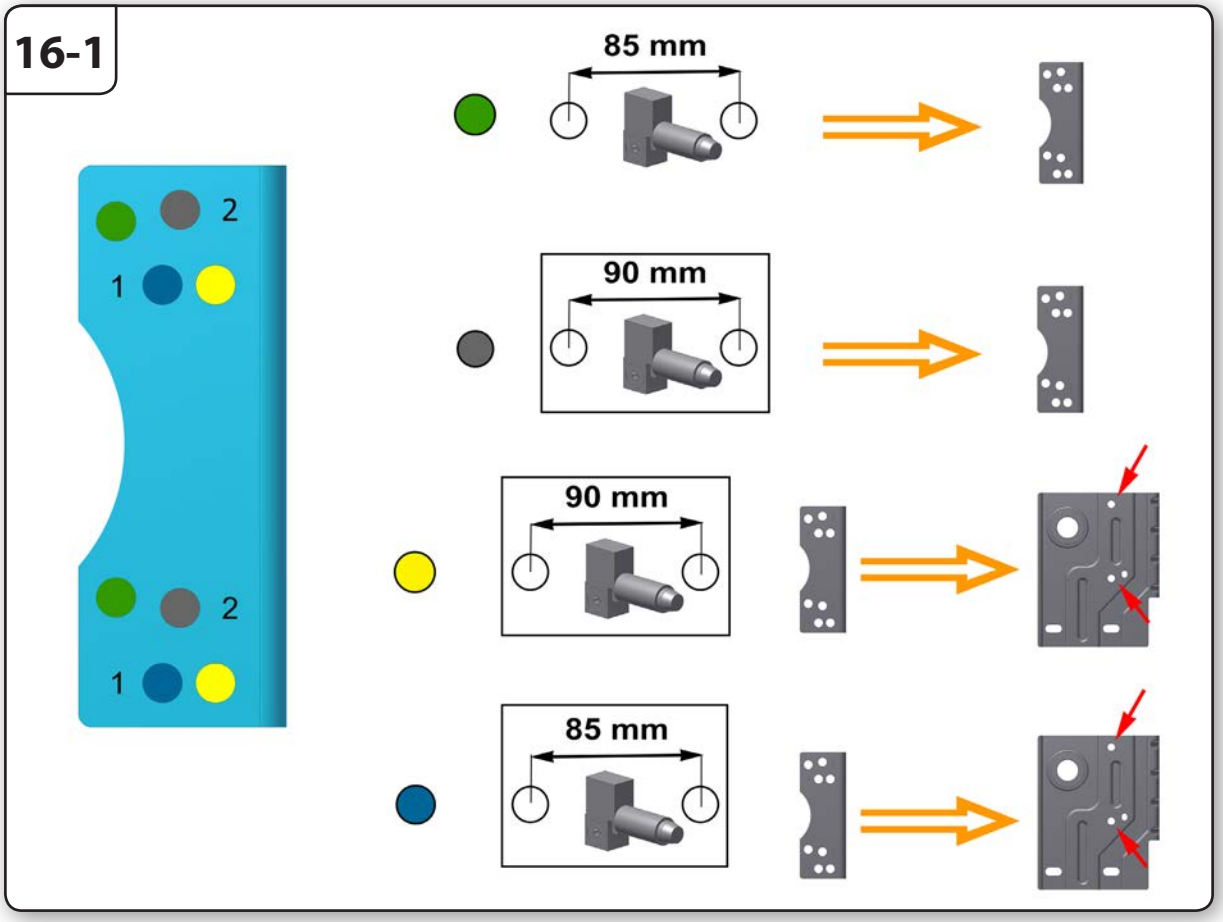
14



15




16
M8x25
16.1
B
B
M8x25


16-1
85 mm
2
1
90 mm
90 mm
2
1
85 mm

Première utilisation

La première utilisation du système de porte industrielle doit être effectuée par l'installateur. Après cela, TOUS les utilisateurs doivent être formés. Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au manuel d'utilisation.

Transmission de l'objet

Remettez les documents suivants à l'utilisateur final :
- le présent manuel (assemblage, maintenance et désassemblage)
- le mode d'emploi
- le carnet d'entretien
- la déclaration de performance (DdP)
- la déclaration de conformité (DdC), uniquement dans le cas d'une porte motorisée.

Automatisme (en option)

Installez l'automatisme selon le manuel fourni par le fabricant.

REMARQUE:
En cas de panne d'électricité, il devrait être possible de déverrouiller la porte en utilisant l'ouverture d'urgence de l'automatisme. C'est le seul cas où l'ouvrant doit être actionné à l'aide d'une poignée. N'installez pas de cordon de tirage, de verrou coulissant ou de blocage sur une porte motorisée ou si vous le faites, le verrou ou le blocage doivent être équipés d'un commutateur électronique.

Réglages de l'unité de commande

Les réglages de l'unité de commande doivent s'opérer conformément au manuel du fabricant de l'automatisme.
Veuillez noter que nos kits de matériel ont été homologués CE pour une utilisation avec les actionnements précisés dans notre rapport d'essai de type initial. Si vous choisissez un automatisme différent, l'installateur doit effectuer une analyse de la force maximale conformément à EN-12445 et à EN-12453.

Désassemblage

Le désassemblage doit uniquement s'effectuer par une entreprise / un installateur de portes industrielles qualifié(e).
La porte doit être désassemblée selon un ordre inverse par rapport au montage tel qu'expliqué dans le manuel d'assemblage.

Mises en garde

- Les crochets et autres composants fixés aux ressorts de torsion et aux câbles sont soumis à des contraintes extrêmes.
- Les ressorts placés sous tension supportent une tension élevée, soyez toujours très prudent et veillez à ce que la barre de tension (# 12025) soit bien maintenue et utilisez le bon côté de la barre (en fonction du manderin de ressort utilisé).
- Lorsque vous vérifiez le système de porte industrielle, déconnectez toujours l'alimentation électrique principale et veillez à ce qu'elle soit sécurisée contre toute remise en service sans que vous ne le sachiez.

Procédure

1 Relâchez la tension exercée sur les ressorts de torsion !
   a) Insérez la 1e barre de tension dans la tête de mise sous tension
   b) Maintenez fermement la 1ère barre de tension et dévissez prudemment les boulons situés sur la tête de mise sous tension puis transférez la tension du ressort.
   c) Placez à présent la 2e barre de tension dans le prochain orifice du manderin de ressort et relâchez prudemment le ressort. Le ressort est relâché du haut vers le bas.
   d) De même, adaptez la 1ère barre de tension sur le manderin de ressort et relâchez.
   e) Répétez les étapes 3-4 jusqu'à ce que le ressort soit relâché.
   f) Répétez les étapes 1-4 pour l'autre ressort (les autres ressorts).
2 Enlevez l'automatisme conformément au manuel de ce dernier
3 Retirez les boulons situés dans les tambours et retirez les câbles en acier des tambours. Faites attention à une quelconque tension résiduelle dans les câbles, vérifiez si les câbles sont détendus !
4 Retirez l'unité de commande. Pour ce faire, retirez tout d'abord le coupleur et faites ensuite prudemment glisser les deux moitiés de l'arbre hors des plaques d'appui. Ayez à l'esprit que les composants peuvent glisser le long de l'arbre !
5 Retirez les sections de panneau du haut vers le bas. Pour ce faire, enlevez les supports à galets et les charnières centrales.
6 Retirez le kit de rails horizontaux
7 Retirez le kit de rails verticaux

Élimination des déchets

Toutes les pièces du système de porte industrielle s'éliminent aisément.
Veuillez prendre contact avec les autorités locales à ce sujet.

Entretien

Conformément aux normes de l'UE, le système de porte industrielle doit être entretenu et vérifié régulièrement, à compter de la première utilisation et selon l'intervalle d'entretien précisé par l'installateur.
Les entretiens doivent faire l'objet d'une confirmation écrite.
Sauf mention contraire, l'entretien doit être exclusivement effectué par une entreprise / un installateur de porte industrielle qualifié(e).

Mises en garde

- Les crochets et autres composants fixés aux ressorts de torsion et aux câbles sont soumis à des contraintes extrêmes.
- Les ressorts placés sous tension supportent une tension élevée, soyez toujours très prudent et veillez à ce que la barre de tension (# 12025) soit bien maintenue et utilisez le bon côté de la barre (en fonction du manderin de ressort utilisé).
- Lorsque vous vérifiez le système de porte industrielle, déconnectez toujours l'alimentation électrique principale et veillez à ce qu'elle soit sécurisée contre toute remise en service sans que vous ne le sachiez.

Directement après l'installation (Par Installateur):
1 Lubrifiez la partie mobile des rails (conseil: aérosol PTFE)
2 Lubrifiez les roulements et les arbres porte-galets (conseil: aérosol PTFE)
3 Lubrifiez les axes des charnières intermédiaires et latérales (conseil: aérosol PTFE)
4 Lubrifiez le roulement de l'arbre (conseil: aérosol PTFE)
5 Lubrifiez les joints en caoutchouc (conseil: graisse spéciale pour caoutchouc ou vaseline)

Après 3 mois (Par Installateur):
1 Vérifiez le système d'équilibrage / retendez les ressorts
2 Procédez à une inspection visuelle complète

Tous les 6 mois (Par Utilisateur):
1 Vérifiez les joints latéraux, le joint supérieur et le joint inférieur quant à la présence de détériorations, d'usure ou de déchirures
2 Lubrifiez la partie mobile des rails (conseil: aérosol PTFE)
3 Lubrifiez les roulements et les arbres porte-galets (conseil: aérosol PTFE)
4 Lubrifiez les axes des charnières intermédiaires et latérales (conseil: aérosol PTFE)
5 Lubrifiez les joints en caoutchouc (conseil: graisse spéciale pour caoutchouc ou talc en poudre)
6 Nettoyez les panneaux (conseil: shampoing pour voiture avec de l'eau), n'utilisez aucun détergent agressif
7 Enduisez les panneaux de cire (conseil: cire pour voiture)
8 Enlevez la crasse de la porte et des zones avoisinantes

Tous les 12 mois ou tous les 7 500 cycles d'utilisation de la porte (Par Installateur):
1 Vérifiez les câbles ainsi que les connexions d'extrémité des câbles quant à la présence d'usure, de détériorations ou de déchirures
2 Vérifiez les points de connexion du câble sur le crochet inférieur ou le dispositif de sécurité par câble et l'enrouleur de câble
3 Vérifiez les dispositifs de sécurité à ressort conformément au manuel distinct
  3.1 Vérifiez la position de la roue dentée
  3.2 Vérifiez le fonctionnement du dispositif de réception
  3.3 Vérifiez la connexion par boulon et vis du dispositif de sécurité à ressort
4 Vérifiez le dispositif de sécurité par câble conformément au manuel distinct
  4.1 Vérifiez le fonctionnement du dispositif de sécurité par câble
  4.2 Vérifiez la position du couteau du dispositif de sécurité par câble
  4.3 Vérifiez la position de l'axe de charnière
5 Vérifiez l'équilibre de la porte et réglez-le si nécessaire / vérifiez le fonctionnement manuel
6 Vérifiez les charnières quant à la présence de brisures, d'usure et de déchirures
7 Vérifiez le système à poulie (si présent) quant à la présence de détériorations, d'usure ou de déchirures
8 Vérifiez ou testez les fixations des ressorts aux tampons de ressort
9 Vérifiez les galets quant à la présence de détériorations, d'usure ou de déchirures mais également en termes d'espace libre pour le fonctionnement
10 Vérifiez les forces de fermeture des bords de fermeture principale (uniquement si fonctionnement électrique et sans fonction de l'homme mort)
11 Vérifiez la suspension au départ du rail horizontal vers le plafond
  11.1 Vérifiez les profilés de suspension quant à la présence de brisures ou de détériorations

11.2 Vérifiez la connexion par boulon et écrou
12 Vérifiez les joints latéraux, le joint supérieur et le joint inférieur quant à la présence de détériorations, d'usure ou de déchirures
13 Vérifiez les panneaux quant à la présence de détériorations, d'usure et de déchirures
14 Lubrifiez les ressorts de torsion, les roulements des galets, les pièces mobiles du rail ainsi que le roulement sur l'arbre

Tous les 24 mois ou tous les 15 000 cycles d'utilisation de la porte (Par Installateur):
1 Vérifiez les câbles ainsi que les connexions d'extrémité des câbles quant à la présence d'usure, de détériorations ou de déchirures
2 Vérifiez les points de connexion du câble sur le crochet inférieur ou le dispositif de sécurité par câble et l'enrouleur de câble
3 Vérifiez les dispositifs de sécurité à ressort conformément au manuel distinct
3.1 Vérifiez la position de la roue à rochet
3.2 Vérifiez le fonctionnement du dispositif de réception
3.3 Vérifiez la connexion par boulon et vis du dispositif de sécurité à ressort
4 Vérifiez le dispositif de sécurité par câble conformément au manuel distinct
4.1 Vérifiez le fonctionnement du dispositif de sécurité par câble
4.2 Vérifiez la position du couteau du dispositif de sécurité par câble
4.3 Vérifiez la position de l'axe de charnière
5 Vérifiez l'équilibre de la porte et réglez-le si nécessaire / vérifiez le fonctionnement manuel
6 Vérifiez les charnières quant à la présence de brisures, d'usure et de déchirures
7 Vérifiez le système à poulie (si présent) quant à la présence de détériorations, d'usure et de déchirures
8 Vérifiez ou testez les fixations des ressorts aux tampons de ressort
9 Vérifiez les galets quant à la présence de détériorations, d'usure ou de déchirures mais également en termes d'espace libre pour le fonctionnement
10 Vérifiez les forces de fermeture des bords de fermeture principale (uniquement si fonctionnement électrique et sans fonction de l'homme mort)
11 Vérifiez la suspension au départ du rail horizontal vers le plafond
11.1 Vérifiez les profilés de suspension quant à la présence de brisures ou de détériorations
11.2 Vérifiez la connexion par boulon et écrou
12 Vérifiez l'arbre quant à la présence de détériorations, d'usure et de déchirures
13 Vérifiez la connexion du kit de rails
14 Vérifiez et refixez le boulon du coupleur
15 Vérifiez les joints latéraux, le joint supérieur et le joint inférieur quant à la présence de détériorations, d'usure ou de déchirures
16 Vérifiez les panneaux quant à la présence de détériorations, d'usure et de déchirures
17 Lubrifiez les ressorts de torsion, les roulements des galets, les pièces mobiles du rail ainsi que le roulement sur l'arbre

Remplacement de pièces

Utilisez exclusivement des pièces de rechange DOCO d'origine!.
L'entretien doit être exclusivement effectué par une entreprise / un installateur de porte industrielle qualifié(e).

Après la rupture d'un ressort:
Référez-vous aux instructions du manuel distinct (ou téléchargez le manuel sur *www.doco-international.com*)
1 Remplacez les ressorts et le dispositif de sécurité à ressort
2 Vérifiez l'arbre quant à la présence de détériorations et remplacez-le si nécessaire.

Après la rupture d'un câble:
Référez-vous aux instructions du manuel distinct (ou téléchargez le manuel sur *www.doco-international.com*)
1 Remplacez le câble et sa connexion
2 Remplacez le dispositif de sécurité par câble complet
2 Vérifiez les rails et entretenez ou remplacez-les.

Fournisseur

DOCO International b.v.
Nusterweg 96
6136 KV Sittard
P.O. Box 427
6130 AK Sittard
The Netherlands
Tel: +31 (0) 464200666
Fax: +31 (0) 46452894
www.doco-international.com

DOCO
door-solutions

DOCO International B.V.
Nusterweg 96
6136 KV Sittard
The Netherlands
Phone +31 464200666
Fax +31 464526894
info@doco-international.com

DOCO International
Southern Europe S.L.U
Avenida Generalitat 55
P.I. “Can Met Sidru”
08530 La Garriga - Barcelona
Spain
Phone +34 938612825
Fax +34 938716592
ventas@doco-international.com

DOCO International
Central Europe S.R.O.
Háj 352
798 12 Kralice na Hané
Czech Republic
Phone +420 582360100
Fax +420 582360300
info@doco-international.com

DOCO International Ltd.
Unit B3. Elvington Industrial Estate
Elvington
York
YO41 4AR
United Kingdom
Phone +44 1904607869
Fax +44 1904607299
sales@doco-international.co.uk

For your Residential
and Industrial door solutions:
www.doco-international.com

A company of the SOMMER Group

SOMMER